

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Canó de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 3 de noviembre de 1987  
Año LXXXVII.—Núm. 26.687

## Reagan podría sustituir hoy a Caspar Weinberger

Washington.— Caspar Weinberger, secretario de Defensa y uno de los pilares de la Administración Reagan, ha decidido dimitir y será sustituido por el actual consejero de Seguridad Nacional, Frank Carlucci, dijeron funcionarios norteamericanos al «Washington Post».

El presidente Reagan podría anunciar hoy mismo su sustitución.

Weinberger, de 70 años, unido a Reagan desde que éste era gobernador de California hace dos décadas, basa su decisión en motivos personales debido a la deteriorada salud de su esposa, Jane, quien sufre cáncer y una grave artritis.



## Redondo desmiente que UGT se haya radicalizado

Salamanca.— Nicolás Redondo, secretario general de la UGT, desmintió hoy en Salamanca que este sindicato se haya radicalizado, a causa de su enfrentamiento con la política del Gobierno socialista.

«Únicamente ocurre que el sindicato no ha cambiado su política de negociación», dijo.

El secretario general de la

UGT afirmó además que «es evidente la mejora de las variables económicas, pero también está muy clara una regresión social con la que no estamos de acuerdo, porque se carga sobre los sectores menos favorecidos».

En este sentido, aseguró rotundamente que la UGT va a mantener las reivindicaciones mínimas acordadas por el comité interconfederal del sindicato, y dijo que «por debajo de ese mínimo no aceptaremos nada, además de seguir haciendo una política de presión hasta conseguirlo».

Redondo manifestó asimismo, en relación con el acuerdo bipartito propuesto a la CEOE, que «es difícil, porque lo complicado es ponerse de acuerdo en los contenidos cuando se dan intereses tan encontrados», aunque indicó que considera importante esa negociación bipartita, «ya que damos un valor positivo a la concertación».— Efe.

## Baloncesto

### Caja de Ronda prescinde de sus dos americanos

Málaga.— El Caja de Ronda, de la Primera División de baloncesto, ha rescindido definitivamente sus contratos a los jugadores estadounidenses Anthony Teachey y Gary Plummer, que hace nueve días abandonaron Málaga sin permiso del club para dirigirse a Estados Unidos.— Efe.

## Este y Oeste negociarán sobre desarme

Viena.— La Alianza Atlántica y el Pacto de Varsovia llegaron a un acuerdo de principio en Viena para negociar a partir de 1988 el control del armamento convencional en Europa, desde el Atlántico a los Urales.

Fuentes diplomáticas occidentales confirmaron a Efe el consenso alcanzado para que las conversaciones se inicien el próximo año, aunque queda pendiente de acordar aún la fecha exacta del comienzo y el lugar de las conversaciones.— Efe.

## Reclama la paternidad de Von Karajan

Viena.— Un Juzgado de Salburgo debe decidir en breve si el famoso director de orquesta austriaco Herbert von Karajan tuvo una hija «ilegal» fruto de un romance durante la II Guerra Mundial, informa hoy la prensa austriaca.

Según el diario «Salzburger Nachrichten», Uten de Doncker, de 43 años, casada con un belga, asegura desde su lugar de residencia en Inglaterra que «Von Karajan es mi padre».

La madre de Ute, de 68 años, que vive actualmente en la República Democrática Alemana, dijo haber reconocido en una fotografía al presunto padre de su hija, con el que afirma estuvo en Berlín en marzo de 1943.— Efe.

## San Sebastián

### BOMBA CONTRA UN RESTAURANTE

San Sebastián.— Una bomba de fabricación casera, que hizo explosión esta madrugada, ha causado destrozos en la fachada y cocina del restaurante «Zapatari», en el barrio donostiarra del Antiguo, informa el Gobierno Civil de Guipúzcoa.

El artefacto, activado con mecha, hizo explosión a las dos y cuarto de la madrugada, no causó heridos y pudo ser oído en todo el barrio del Antiguo.— Efe.

## RIAÑO.—Nacen nuevos problemas

### El MOPU ha dejado de pagar los alojamientos de vecinos que vivían en hoteles

Riaño. (León).— El viaducto que atraviesa la presa del pantano de Riaño estará finalizado a últimos del próximo mes de diciembre, según indicaron hoy los técnicos de la Confederación Hidrográfica del Duero que inspeccionaron las obras.

El viaducto tiene una longitud de 850 metros, con un ancho de calzada de 10 metros, y sus obras corren a cargo de la empresa Dragados y Construcciones, que emplea a unos 300 trabajadores.

## Hoy, jornada de expectativa

### Sólo ligeras subidas en las cuatro Bolsas españolas

Se han amortiguado sensiblemente las «alegrías» registradas ayer en las cuatro Bolsas españolas, ya que la baja ha vuelto a hacer acto de presencia en varios valores.

Fiel reflejo de ello son los resultados de hoy, que se resumen así:

La Bolsa madrileña experimentó una subida de 0,88 puntos, por lo que su índice general queda establecido en 239,56.

El índice general de la Bolsa de Bilbao ha tenido hoy un ligero ascenso de 87 centésimas, por lo que queda situado al cierre en 307,13 enteros.

El índice general de la Bolsa de Valencia ha subido hoy 0,96 puntos, por lo que el cierre queda en 220,19.

Aunque a la hora de cierre de la edición no había sido facilitado el índice de Barcelona, se sabe que su subida ha sido mínima.

### DESCONFIANZA EN LA POLITICA COMERCIAL Y FISCAL DE EE.UU.

La Bolsa y el mercado de divisas de la capital japonesa estu-

vieron hoy cerrados por ser jornada festiva.

Al conocerse los nuevos descensos del dólar en los mercados mundiales, nuevas voces de alerta se lanzaron en Tokio sobre la evolución futura de la economía.

Un alto directivo del Banco Sumitomo, uno de los principales bancos comerciales de Japón, dijo hoy que la depreciación del dólar en los últimos días se debe a la «creciente desconfianza en la postura del Gobierno de Estados Unidos con respecto a sus déficits comercial y fiscal».

Toshiaki Kakimoto, gerente del Departamento de Estudios del Banco, agregó que «Estados Unidos es ahora el país del mundo más endeudado y la depreciación del dólar es inevitable, como la de las monedas de los países endeudados del Tercer Mundo».

### TENDENCIA A LA BAJA

Las reacciones de Wall Street se han hecho sentir en la actividad bursátil londinense, que esta mañana abrió con avances modestos que se han ido perdiendo después.

## La ex-esposa de Ringo Starr demanda a su abogado

### Dice que la pensión de divorcio es insuficiente, pero vive a lo grande

Londres.— Maureen, ex-esposa del batería del desaparecido grupo musical The Beatles, Ringo Starr, ha demandado al abogado que la representó durante el proceso de divorcio, por estimar insuficientes los fondos que recibe de su exmarido.

Maureen, de 41 años y divorciada desde 1975 afirma en su demanda, recogida hoy en la prensa, que el abogado Charles Doughty se aprovechó de su ignorancia y de sus problemas emocionales para fijar una pensión muy inferior al nivel de vida al que estaba acostumbrada y a los ingresos reales del ex-Beatle.

El acuerdo de divorcio estableció que Ringo Starr abonaría a Maureen una suma de 500.000 libras (870.000 dólares) más una pensión anual de 23.000 libras (42.020 dólares) que se incrementó luego a 70.000 libras (121.800 dólares).

La ex-peluquera, que vive en una casa en Londres valorada en 400.000 libras (696.000 dólares), asegura que atraviesa serios problemas económicos y que se ha visto obligada muchas veces a «mendigar» ayudas a Ringo Starr.

Maureen, que tuvo recientemente un hijo de su relación con el millonario Isaac Tigrett, tiene tres hijos de su matrimonio con el ex-Beatle, por lo que recibe una pensión anual de 2.500 libras (4.350 dólares).— Efe.

## SEGOVIA

Andrés Vázquez

inauguró el III Ciclo Taurino-Cultural de la Peña «El Espontáneo»

Fallece en accidente laboral un hombre de 46 años

(Pág. 3)

El sector apícola de Segovia se unirá con el resto de las cooperativas de miel españolas

(Pág. 5)

## apunte del día

### DELEGADO TERRITORIAL

Acaba de aterrizar tanto en el cargo como en la política. Víctor Martín es delegado territorial único de la Junta para Segovia desde la semana pasada. Hasta entonces no había ocupado cargo público alguno. Mejor. Las dilatadas carreras políticas pueden conducir al olvido de su fin primordial: facilitar la vida de los ciudadanos.

En el haber del delegado hay dos importantes cuestiones: juventud y próspera experiencia profesional en la administración de dinero. Útiles herramientas que podrán ayudarle a salvar varios retos públicos. El primero de ellos, sin ir más lejos, demostrar con hechos la operatividad del cambio administrativo ocurrido en nuestra comunidad, merced a la cual su cargo viene a suplantar las diferentes delegaciones de cada una de las Consejerías.

Recordemos que a este respecto diversos sectores políticos han criticado la reforma por inconcreta, costosa y poco operativa.

La figura del superdelegado tiene la ventaja de proporcionar a cada provincia un único interlocutor válido para todas las cuestiones. Será por tanto un cargo de mucho desgaste. No en vano, recibirá todas las críticas que existan sobre la actuación de la Junta, tanto si de él dependen o no las decisiones.

A la vez que gestionar es posible que deba dar algunas explicaciones no gratas, como por ejemplo, sobre la pequeña participación de nuestra provincia en los presupuestos de la comunidad o en los dineros que reparte la Junta provenientes del Fondo Europeo de Desarrollo Regional.

### CARTAS DE LOS LECTORES

#### ¿Base de misiles?

Sr. Director:

Ante los rumores que se corren en la ciudad sobre la posible instalación de una base de misiles en ella, en parte confirmado por determinadas infor-

maciones de su periódico aparecidas a primero de mes, me pregunto qué hay de cierto en ellas; pues, de ser ciertas, los segovianos debíamos estar más informados.

ANTONIO  
DE LA PUENTE RUIZ

#### NECESITO SOLDADORES DE AUTOGENA Y ELECTRICA CON EXPERIENCIA

Informan: KALORSA, S.A.  
c/ Guadarrama, 24  
Polígono Industrial  
«El Cerro»  
Teléfono 42 30 50

#### MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA



#### NOTA INFORMATIVA

MAÑANA, DIA 4 DE NOVIEMBRE (CONMEMORACION PATRONAL SAN MARTIN DE PORRES), NO SE EFECTUARAN LOS HABITUALES SERVICIOS DE RECOGIDA

ASEO URBANO, S. A., empresa concesionaria de este Excmo. Ayuntamiento del Servicio de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general, que MAÑANA MIÉRCOLES, DIA 4 DE NOVIEMBRE, NO SE EFECTUARAN LOS HABITUALES SERVICIOS DE RECOGIDA, con motivo de festejar a su Santo Patrón San Martín de Porres. Por lo que rogamos se abstengan de depositar las bolsas de basura en los sitios habituales.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionarles.

Firmado: José Antonio Pastor Martín. DELEGADO

## Atención Primaria de Salud

Cuando se habla hoy en España de Atención Primaria de Salud (aquellas prestaciones de salud que no incluyen la hospitalización) se suele incurrir en tres errores principales:

Primer error: Que es un invento del Gobierno.

Segundo error: Que se origina en una ideología política.

Tercer error: Que es válida únicamente para el Tercer Mundo.

Estos y otros errores revelan una gran falta de información, de la que por cierto no son ajenas las instituciones de salud y los profesionales que allí trabajan. Y como para la marcha adecuada de este nuevo tipo de atención es indispensable la aparición activa de la población, es urgente informarla. Veremos más adelante que la atención primaria de Salud es más que un conjunto de conceptos: es una estrategia, la única capaz de resolver los grandes problemas de salud que aquejan al mundo en este final de siglo, y por tanto requiere el concurso de todos.

¿Pero qué es, en definitiva, qué pretende, de dónde surgió, la Atención Primaria de Salud? Veamos: en las últimas dos décadas, se produjo en todo el mundo un gran proceso de análisis de los logros en salud, obtenidos después de la guerra por la expansión de los servicios médicos y el desarrollo de la ciencia y la técnica. El resultado fue sorprendente: uno a uno los países, desarrollados y subdesarrollados, llegaron a la conclusión que pocos o ninguno de sus problemas de salud se habían resuelto. En Europa se había bajado la mortalidad (infantil especialmente), y prolongado la esperanza de vida al nacer (en las personas entre 40 y 60 años había disminuido), pero la morbilidad (el número de enfermos) había crecido hasta desbordar los servicios médicos, después de masificarlos; los presupuestos para hospitales y ambulatorios eran una pesada carga (y amenazaban con seguir creciendo); algunas enfermedades como la viruela y la poliomielitis habían sido erradicadas; pero aparecían otras (el SIDA, la proliferación de las virosis); y el cáncer y el infarto de miocardio, aunque se trataban mejor, aparecían en la población con mucha mayor frecuencia que antes. El camino de seguir aumentando las inversiones en hospitales y ambulatorios para curar a esta

creciente marea de enfermos, amenazaba con no llevar a ninguna parte. El dotar a los servicios de salud de una tecnología cada vez más costosa, mejoraba a las personas cuando enfermaban, y salvaba vidas (por lo cual era indispensable), pero no impedía que la gente siguiera enfermando. A lo más, se darían así de alta en los hospitales más enfermos curados, para que, en cada caso uno (o dos) enfermos más, iguales al restablecido, pugnarán por ocupar su cama. Un círculo infernal.

¿Pero, por qué contraían enfermedades las personas? Esa era la pregunta clave, y se la hicieron los técnicos de salud de todo el mundo (y por cierto de Europa). Aquí vino la ciencia de la Epidemiología en su ayuda, aportando los conocimientos recientes sobre el origen de las enfermedades. Para resumir, la respuesta de la epidemiología fue: la gente enferma en su afortunada mayoría por factores que existen fuera del cuerpo y que desde el exterior lo agreden, produciendo enfermedades: el humo del tabaco origina cáncer de pulmón, la alimentación rica en grasas origina infarto de corazón, el estrés origina hipertensión arterial etc. Es decir la epidemiología establecía que la salud del hombre está determinada por las circunstancias en que se desarrolla su vida. Era claro a esas alturas (mediados de la década de los 70) que, para mejorar el estado de salud de los pueblos, había que dirigir los principales esfuerzos a cambiar los hábitos de vida de la población (tabaco, alcohol, tipo de alimentación, etc.) y a la eliminación de los factores externos que originan enfermedad (falta de fluor que produce caries dentales, falta de saneamiento de las aguas que producen diarreas y parasitosis intestinal, etc.). En otros términos había que dar prioridad a la prevención. En el Tercer Mundo esos esfuerzos preventivos debían dirigirse sobre ciertos factores del ambiente natural y social, y en el Primer Mundo sobre otros factores; esa era toda la diferencia. Sólo así la gente no enfermaría, sólo así bajaría esa ola de enfermos que amenazaba sepultar hospitales y ambulatorios.

La siguiente pregunta que se hicieron los técnicos de Salud Pública fue: ¿Cómo organizar esta nueva orientación de los Servicios de Salud, en qué ins-

Dr. Alfonso González

Centro para el Estudio de la Salud, de Castilla-León

titución corporizarla? La respuesta vino rápido: En una red de establecimientos, con profesionales trabajando conjuntamente (veterinarios, médicos, farmacéuticos, ATS, asistentes sociales, etc), que enfrentarían no solamente la tarea de curar a los enfermos ambulatorios (consulta), sino que previnieran la aparición de enfermedades en las personas sanas, mediante registro y fichaje cuidadoso de cada una. Así se identificarían las personas con más riesgo de enfermar, y siguiéndolas en el tiempo, se las podría ayudar en todo momento, evitando las enfermedades a que se exponían en cada época de su vida. Esto requería no solo la colaboración de la población, sino su conocimiento de los factores nocivos que actuaban sobre la salud en cada lugar. Para lo primero, la población debía estar debidamente informada; la educación para la salud pasaba a ser una herramienta fundamental; para lo segundo, había que estudiar y conocer tales factores en el lugar en cuestión, lugar que pasó a llamarse, en España, zona de salud. El conjunto de actividades reseñadas, es lo que se denomina Atención Primaria de Salud. El trabajo en Atención Primaria de los profesionales (equipo de salud), para ser efectivo, debía realizarse planificadamente (programadamente).

En el documento solemne suscrito unánimemente en 1985 por todos los países de Europa (y por cierto España), llamado «Europa, salud para todos en el año 2000», cada país se obliga (objetivo de salud N.º 26 del documento) a «hacer de la Atención Primaria de Salud el eje de su sistema de Salud». Los objetivos 28, 29 y 30 de dicho documento confirman las características de la Atención Primaria casi a la letra como la hemos descrito nosotros. Ese compromiso lo asume el Estado Español en la Ley de Sanidad, aprobada por el parlamento el 26 de abril de 1986, señalando allí explícitamente que la atención Primaria de Salud es lo central en el sistema de salud español, y ella se realizará en el Centro de Salud, del cual describe sus características y sus tareas.

Así pues, estamos abocados al cumplimiento de una ardua tarea técnica, respaldada por la experiencia mundial, tarea de la cual ningún gobierno es originario en particular, y que implica la reorientación sanitaria desde lo meramente curativo a lo también preventivo, sin separar ambas actividades. Ante una empresa que no obedece a ninguna ideología política sino a una problemática de salud mundial (y en nuestro caso europea y española), y que compete por igual a países desarrollados y subdesarrollados. Estamos, en definitiva, frente a compromisos solemnes contraídos con Europa, y ante la ineludible obligación de cumplir con nuestro propio ordenamiento jurídico. Esta no es ahora cuestión de opiniones.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

SALA MIRO - Teléf. 42 95 00

Estreno, viernes 30, en las principales salas españolas

LAS BRUJAS DE EASWICK

con Jack Nicholson

SALA ZULOAGA - Teléf. 43 01 87

El mayor éxito de momento en todo el mundo

ARIZONA BABY

Un secuestro muy singular

ACCESORIOS LA UNION

Ladreda, 18 Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

PIRELLI

MICHELIN

Montajes y Equilibrados. Asistencia técnica

## Una persona falleció ayer a consecuencia de un accidente laboral

*El trabajador, de 46 años, se encontraba reparando el tejado de una nave*

### Una mujer y un hombre detenidos por tentativa de robo en una farmacia

Una persona falleció ayer en nuestra ciudad a consecuencia de un accidente laboral ocurrido en la nave de «Carrocerías Toribio y Facundo» sita en el barrio de San Millán. El fallecido, José Luis Cubo Sánchez, de 46 años, murió a consecuencia de una caída que sufrió cuando separaba el tejado de la nave. Fue inmediatamente trasladado al Hospital General, donde ingresó cadáver.

El trabajador muerto estaba casado y tenía dos hijos. Además de en «Toribio y Facundo», que hoy ha cerrado sus puertas, Cubo Sánchez, trabajaba en la fábrica Femsa de la carretera de La Granja, simultaneando turnos de mañana y tarde en una y otra empresa.

En «Toribio y Facundo» han declinado hacer cualquier tipo de comentario sobre el suceso.

### DETENIDAS DOS PERSONAS POR INTENTAR ROBAR EN UNA FARMACIA

Una mujer y un hombre, que

responden respectivamente a las iniciales de M.D.J.B. y J.N.C. han sido detenidos y puestos a disposición judicial por tentativa de robo en una farmacia. Además, en el caso de la mujer, por falsificación de recetas médicas, informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.

El propietario de una vivienda de la calle Gobernador Espinosa ha denunciado el robo de una gargantilla, valorada en unas 5.000 pesetas, además de daños causados en la puerta del domicilio. En SEPULVEDA, de una vivienda, han sustraído el televisor, una cadena musical, una máquina de fotos, cinco jamonos y un televisor portátil. Todo valorado en 298.000 pesetas.

A 395.000 ptas. asciende lo robado en el interior de un chalé de VILLACASTIN, del que se han llevado un televisor, una mini cadena musical y otros efectos.

## Mañana se celebra la vista contra el autor de un artículo que se preguntaba si «¿Segovia es Europa?»

En la Audiencia Provincial se celebrará mañana la vista contra Giuliano Cannata, autor de un artículo publicado en las páginas de colaboración de este periódico el 17 de agosto de 1983 bajo el título «¿Segovia es Europa?». La acusación particular, que representa al arquitecto segoviano Alberto García Gil, uno de los promotores del edificio cuyas obras se encuentran paralizadas junto al acueducto, solicita el destierro del señor Cannata, que tiene una casa en la calle de Escuderos de la capital, por un período de seis años.

Mientras, la defensa, amparándose en la «maliciosa utilización de la Justicia para acallar la crítica», según sus testimonios, pide el sobreseimiento de la causa por entender que no existe delito.

Organismos internacionales como la Liga European Environmental, con sede en Bruselas, y la Liga Per L'ambiente, han mostrado su apoyo a Giuliano Cannata ante la Dirección General del Medio Ambiente del MOPU y piden que no se destruyan las ciudades patrimonio de la humanidad.

## Se inició ayer el III Ciclo Taurino - Cultural de la peña «El Espontáneo»



La primera de las conferencias que conforman el III Ciclo Taurino-Cultural de la peña segoviana «El Espontáneo», congregó mucho público en la sala de conferencias de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. El matador de toros y profesor de la Escuela de Tauromaquia de Segovia, Andrés Vázquez, disertó sobre el tema «Epoocas del toreo». Vino a decir que el toreo nació con la aparición del uro en regiones tan extremas y distantes como las de la Rusia oriental, para más adelante ir cobrando una nueva naturaleza hasta sufrir una clara metamorfosis hacia el actual toro de lidia. Habló de los inicios del toreo como clara exposición de valor y gallardía de la aristocracia española que más avanzado el tiempo desembocó en costumbrismo popular. Orígenes del toreo moderno en Pedro Romero, más tarde en Pepe-Hillo, hasta la actual con «Joselito» y Belmonte, Manolete, «El Cordobés» y el elenco predominante en 1987.

### Mañana, fiesta de los trabajadores de Semat

La fiesta patronal de San Martín de Porres se celebrará la empresa Semat mañana, al efectuar un traslado por razones de servicio y una vez puestos de acuerdo la dirección y el comité de empresa. A las 12 del mediodía tendrán una misa en la parroquia de San Millán y luego, en un autobús, se trasladarán al hotel Puerta de Segovia, donde se reunirán en un almuerzo al que seguirá baile con animación por orquesta.

### ESCUELA DE DANZA DE CONCEPCION FERNANDEZ

La dirección de la Escuela de Danza Concepción Fernández comunica a sus alumnos que las clases continúan con total normalidad.

 Cuartos de baño  
**Bellavista**



El coloquio se basó, fundamentalmente, en el tema de las escuelas taurinas y sus connotaciones reales con el toreo que se practica en la actualidad. Andrés Vázquez, se mostró claro partidario de las escuelas taurinas en razón fundamental del trato preferente que se otorga a los jóvenes aspirantes a torero, a través de una docta enseñanza en materia humana esencialmente. Fueron manifiestas en este sentido las explicaciones coherentes y lógicas por parte del conferenciante, aunque supo reconocer igualmente que los

caminos hacia la consecución de los logros se pueden alcanzar en «la escuela de la vida», tal y como hicieron la mayoría de los famosos.

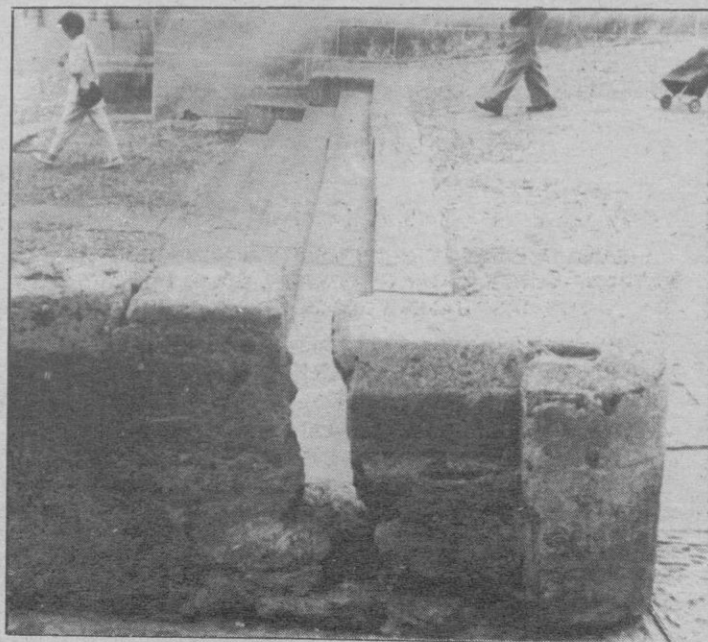
Respecto a la posibilidad de que alguno de los siete alumnos segovianos inscritos en la escuela segoviana, pueda llegar a torero relevante, es prematuro para aventurar un pronóstico, aunque se va a intentar por todos los medios.

Al final de la cena que le fue ofrecida al diestro zamorano, la peña taurina «El Espontáneo», hizo entrega de un hermoso cuadro con motivo taurino al primero de los conferenciantes de este tercer ciclo, obra del pintor segoviano Lope Tablaña Martín.

Esta noche, segunda de las conferencias-coloquio a cargo del profesor de la Escuela de Tauromaquia de Madrid, José de la Cal, una auténtica personalidad en materia ganadera de bravo. José de la Cal ya estuvo en el primero de los ciclos, el correspondiente a 1985, dejando constancia de su saber en tema tan principal como es el referente al toro de lidia. Manuel Vidrié, anunciado para hoy, no comparecerá a la cita, sin que por medio exista justificación alguna.

PABLO PASTOR  
(Foto: De Antonio)

## Al aire de la calle



### MAL ESTADO DE UNA BARANDILLA EN LAS ESCALERAS DE SAN MARTIN

Hace ya varios meses que denunciamos el mal estado, como se muestra en la fotografía, de la barandilla de piedra ubicada en las escaleras de San Martín,

que está totalmente partida. Pese a que ya hemos dado el aviso, aún no se ha solucionado este pequeño problema, que pueda pasar a ser un peligro. Esperemos que en esta ocasión los responsables de repararla se pongan «manos a la obra».

(Foto: F. de Peñalosa)



PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

**D. FELIX LOPEZ VICENTE**

(de Distribuidora Segoviana de Publicaciones)

Y SU HIJA

**LAURA LOPEZ CANO**

Después de recibir los Santos Sacramentos  
y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se celebrará mañana miércoles, día 4, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia de Santo Tomás, será aplicado por el eterno descanso de sus almas.

Su esposa, Sonia Cano; hijo, Jorge; madre, Germana Vicente; padres políticos, Martín y Dorra; hermanos, Alejandro y Jesús (S. J.); hermanos políticos, Margarita, Julia, Rafael y María del Carmen; tíos, sobrinos, primos, amigos y demás familiares.

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

# AGENDA

## CALENDARIO

Miércoles 4 de noviembre

Van 308 días; faltan 57.  
Sol: De 7,47 a 18,9 horas.

## SANTORAL

Santos: Carlos Borromeo, Vidal y Amancio.

## PENSAMIENTO

«La única tristeza sin consuelo en la vida es la tristeza que se ha merecido». (J. Benavente).

## FARMACIA DE GUARDIA

Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

# 46704

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Exposición colectiva de pintura. Hasta el 30 de noviembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Grupo Ciudad, «Visión Plástica de la Naturaleza». Hasta el 1 de noviembre.

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Falcón Lima, óleos. Hasta el 20 de noviembre.

EN LA CASA DE LOS PICOS

Gregorio Herrero, medallas. Hasta el 14 de noviembre.

DE SANTOS SAN CRISTOBAL EN LUGO

En el Círculo de las Artes, de Lugo, el polifacético sacerdote segoviano Santos San Cristóbal Sebastián acaba de celebrar una exposición de dibujos sobre temas de la mencionada ciudad lucense. Han sido en total 40 los cuadros colgados por el pintor y escritor segoviano.

## CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, SALA MIRO: «Las Brujas de Easwick». SALA ZULOAGA: «Arizona Baby».

## REGISTRO CIVIL

3 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Daniel Sacristán y Gómez, hijo de Lorenzo y de Rosalía. Lucía Matesanz y Sacristán, de Javier Rodrigo y de Ana. Ana Belén Herrero y Brañas, de Vicente y de Rosa María.

## AVISOS

APROBADOS PARA INGRESO EN EL CUERPO AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION DE CASTILLA Y LEON

Junta de Castilla y León. Servicios Territoriales de Presidencia y Administración Territorial. Resolución de 30 de octubre de 1987, del Tribunal de las Pruebas para el ingreso en el Cuerpo Auxiliar de la Administración de la Comunidad de Castilla y León, por la que se hace pública la relación de aprobados en el segundo ejercicio.

Las listas de aprobados se encuentran expuestas al público en el tablón de anuncios de estos Servicios Territoriales, ubicados en la calle Infanta Isabel, n.º 14, 2.ª planta.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LOS ALMACENES DEL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO EMPEZARAN SUS COMPRAS EN LA PROVINCIA EL DIA 5

Los almacenes del Servicio Nacional del Trigo empezarán sus compras al público a partir del 5 de noviembre. Los pequeños tenedores de trigo podrán acudir directamente a los almacenes del Servicio, donde previa presentación de la Hoja de Declaración Jurada (Modelo C-I) les será admitido el trigo, al precio de tasa del mes corriente, para la variedad (clase) que lleven, salvo modificaciones de dicho precio por calidad distinta de la normal, que deberá apreciar el jefe del almacén. Contra entrega de trigo le será entregado un resguardo, que servirá de base para la formalización del contrato en la Comarcal correspondiente. Se consideran pequeños tenedores aquellos que en la Declaración han manifestado poseer una «Cantidad disponible para la venta hasta de 2.000 kilos inclusive».

Los que no queden clasificados por la presente Instrucción como pequeños tenedores, por haber declarado «Cantidad disponible para la venta» superior a la que se fije en la provincia, deben hacer una oferta previa, por escrito, al jefe comarcal correspondiente, entre los días 4 y 10 de noviembre, indicando la variedad y cantidad del trigo ofrecido, así como el almacén del Servicio Nacional del Trigo en que desean entregarlo .../...

## CONCURSOS

CONCURSO DE FOTOGRAFIA

El próximo 25 de noviembre finaliza el plazo de admisión de las fotografías que quieran participar en este concurso que convoca Auxilia, Asociación para la promoción cultural y social de disminuidos físicos y enfermos de larga duración para conmemorar el número 150 de la revista que lleva su mismo nombre. El tema de las fotografías será «Un día en la vida de una persona disminu-

da: otra manera de vivir», y podrán presentarse en blanco y negro y en color. Los trabajos, con una medida mínima de 24 por 30 centímetros podrán enviarse a cualquiera de estas tres direcciones: Auxilia, Angli, 50, 08017 Barcelona; Auxilia, Lagasca, 121, 5.ª, 18006 Valencia, y Auxilia, Primado Reig, 42, 17.ª, 46009 Valencia, a donde se pueden dirigir para más información.

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SE AMPLIA LA OFERTA DE FINANCIACION FESTIVAL FORD

# FORD LE OFRECE EL 40%

¡Ford le ofrece una financiación excepcional! **¡Un ahorro de más del 40%! es una ampliación de la oferta de financiación del Festival Ford ofrecida por la Red de Concesionarios Ford; más del 40% sobre la tarifa general de recargo anual con una entrada del 20% y hasta 36 meses para pagarlo; lo que significa sólo un**

# 7'9%

de intereses. Esta oferta es válida sólo para los turismos matriculados antes del 15 de noviembre. ¡Apúntese a esta locura!... y gane con Ford.

Fijese lo que puede ahorrar:

- En un Fiesta XR2, hasta **174.945 Ptas.**
- En un Escort Ghia 1.6i, hasta **208.650 Ptas.**
- En un Orion Ghia 1.6i, hasta **213.465 Ptas.**
- En un Sierra Ghia 2.0i, hasta **354.705 Ptas.**
- En un Scorpio Ghia 2.9i, hasta **556.133 Ptas.**

Sólo hasta el 15 de Noviembre.



## El campo

## El sector apícola de Segovia se unirá con el resto de las cooperativas de miel del país

La indefensión del sector apícola de Segovia de cara al dinamismo que supone nuestra pertenencia a la CEE debe ser tajantemente suprimida, mediante la unidad nacional, para lograr la plena consolidación.

Con este objetivo, los próximos días 5 y 6 de noviembre se celebra en Madrid la asamblea constituyente de la Unión de Cooperativas Apícolas de España, donde tomarán parte los representantes del sector de esta provincia. La Asociación Española de Cooperativas Agrarias (AECA), organizadora de la asamblea constituyente, es consciente de que, a pesar del poco número de cooperativas apícolas existentes en España, es preciso vertebrarlas en una entidad representativa que ordene el sector con vistas a estar preparados para que nuestra plena adhesión a la CEE no lleve a que otros países comunitarios se aprovechen del sector de la miel, en el que España es la mayor potencia de Europa.

Esta organización sectorial deberá defender los intereses de los apicultores en los foros nacionales y comunitarios, mejorar la infraestructura técnica y humana y la formación del personal, de forma que se consiga una apicultura española moderna y competitiva.

Es preciso llevar el autoabastecimiento del mercado nacional, exportar a los países de la CEE y participar en los progra-

mas europeos de modernidad, tecnificación y sanidad para el desarrollo del sector. Incrementar la cooperativización debe ser una tarea inmediata para que el aislamiento frente al mercado no sea el factor clave del retroceso.

La integración de las cooperativas apícolas de Segovia dentro de AECA les permitirá gozar de un marco garante de sus intereses y de un portavoz de la problemática de este sector segoviano ante los foros nacionales y comunitarios.

### SAN ILDEFONSO

## Programa de la UGT

Con objeto de hacer llegar más directamente la labor de U.G.T. al vecindario y especialmente a los trabajadores de La Granja, la mencionada central sindical proyecta varias actividades para este Real Sitio. Por ejemplo, lanzar una publicación en la que se dan noticias de la organización, venida una vez al mes del abogado de U.G.T. para evitar que los trabajadores tengan que desplazarse a la capital, planes de formación en conjunto con la Secretaría de Formación de la C.E.P., y apertura de los locales todos los miércoles y viernes, de 19 a 21 horas.

### NAVAFRIA

## Celebración del Día Universal del Ahorro

En el Centro Familiar San Lorenzo, y con motivo del Día Universal del Ahorro, se ha celebrado una jornada en la que han participado como invitados primordiales todos los jubilados del pueblo acompañados de sus esposas y varios familiares.

Los actos consistieron en una exposición y presentación de lo que son las obras sociales y culturales de la Caja y de su disfrute y aprovechamiento, que corrió a

cargo del jefe de la sucursal. A continuación se sirvió un vino aperitivo en el que sobresalió la gran alegría con que todavía cuentan muchos de nuestros mayores. Seguidamente se dió paso a una actuación a cargo de Fernando Ortiz, del Nuevo Mister, acompañado de un tamborilero, y con los que los mayores disfrutaron bailando y coreando sus piezas. Por la noche, se prepararon varias partidas de tute, brisca y parchís.

## El estudio de danza de Concha Fernández puede desaparecer

### Y con él una actividad única en Segovia

El estudio de danza de Concha Fernández podría desaparecer a causa de los problemas que atraviesa el local donde está ubicado. Las quejas de los vecinos del inmueble en el que se encuentra el estudio ha originado una denuncia judicial y una sentencia que obliga al cierre durante cinco meses. Lo que podría parecer a simple vista un problema particular, para quien no conozca la actividad que el estudio desarrolla, es en realidad algo que pone en peligro una actividad cultural más de las muchas que, poco a poco y ante la desidia general, van desapareciendo.

Para comprenderlo se hace necesario no sólo conocer la situación actual sino cómo se ha llegado a ella.

Lo más inmediato es una sentencia judicial a la que se ha llegado por las quejas de los vecinos. Quejas por el ruido, a su juicio insoportable, que producían las clases de danza. Lo explica la propia Concha Fernández.

— El problema es que aunque yo solicité una obra adecuada para un local donde se iban a impartir clases de danza cuando me instalé, no se hizo bien. Ello origina una serie de molestias a los vecinos que ahora no voy a entrar a juzgar si son tantas y tan fuertes como dicen. Lo cierto es que hay que hacer obra. Una obra que tenía que haber estado hecha cuando se diseñó el estudio pero que no la hicieron y ahora supone una cantidad de dinero tal que yo no puedo hacer frente a ella porque tengo dificultades económicas para sacar esto adelante y tengo que mantener a mi familia. Además, yo quiero acabar definitivamente con los problemas y para ello es necesaria la obra.

Hasta llegar aquí una serie de reformas, de idas y venidas al Ayuntamiento encargado de dar la licencia definitiva, mientras las distintas corporaciones se lavaban las manos, quedando bien con vecinos, y con la directora del estudio, y en definitiva, daban largas a la cuestión.

Para la directora de la escuela la actitud de los vecinos ha sido muy intransigente:

— Los problemas empezaron el mismo día en que abrí el estudio. Yo he procurado ir eliminando molestias a través de reformas; por ejemplo, puse el suelo de una de las salas flotante, lo que es una obra muy costosa. Pero en el mes de mayo, decidieron no esperar más y denunciarlo en el Juzgado.

Concha no entiende algunos términos de la denuncia:

— No es cierto que dé clases todos los días, incluidos los fines de semana, a no ser una rarísima excepción. Además dos días a la semana las clases son de gimnasia y ballet, que no dan ruido y la música es muy suave. El flamenco que es lo que más puede molestar se da una vez a la semana. Además, se han dicho muchas tonterías como que la casa se está agrietando o que una vecina iba a abortar a causa de las molestias que le ocasionaba el ruido. Algunos vecinos han molestado a mis alumnos, con amenazas, han insultado a señoras porque venían a bailar y en una ocasión rompieron una bajante y me inundaron el estudio. Yo lo he aguantado porque considero que en parte tienen razón y que una casa debe ser tranquila, pero esto es demasiado.

Mientras esto ocurría, en el estudio se recibía la visita de la Policía Municipal a hacer mediciones de ruido e inspecciones de Sanidad.

— El inspector de Sanidad me dijo que la obra estaba muy bien, pero que las salas no reunían las condiciones para dar estas clases. Entonces se hizo un informe al Ayuntamiento; un informe favorable en el que se decía que la obra estaba bien pero que eran necesarias unas reformas. Ese informe tendría que haber llegado a mí a través del Ayuntamiento, pero cosa rara, nunca llegó.

### ¿OTRA ACTIVIDAD PARA EL OLVIDO?

Si todo esto termina en cierre se perderá una actividad que

hasta ahora no había tenido Segovia. Concha Fernández es en estos momentos la única profesional con la titulación y su curriculum que da este tipo de enseñanzas. En su estudio se preparan para los exámenes del Conservatorio niñas que están realizando la carrera de danza. «Algunas están empezando tercero y esto es ya algo muy serio». Si tuvieran que irse a Madrid —como para tantas otras cosas— no sólo tendrían que abandonar sus otros estudios, sino que las clases particulares les costarían unas 40.000 pesetas. Por el mismo precio que el resto de las alumnas, —infinitamente inferior—, aquí se les prepara en las distintas especialidades (clásico, regional, flamenco, etc.).

Los alumnos están indignados y han comenzado a moverse. Se consideran víctimas de un agravio comparativo.

— Parece que hay un encono contra la Escuela. Lo de la licencia municipal es indignante. Se sabe que hay multitud de locales como discoteca y otros establecimientos que molestan a los vecinos sin que puedan hacer nada. Además hay muchos establecimientos que no tienen los papeles en regla ni las licencias definitivas y no pasa nada, y sus actividades no tienen una repercusión cultural.

Su indignación contenida ha quedado plasmada en un escrito informativo que se ha dado a la firma y que considera el cierre como «la pérdida absurda de un espacio cultural de primer orden, hecho que no sería aislado, sino que estaría formando parte de otros que recientemente hemos dejado en el camino... La ciudad de Segovia no se lo puede permitir».

Hoy mismo una comisión se ha entrevistado con el alcalde y piensan seguir moviéndose. Mientras tanto las clases continúan adelante, pero ¿hasta cuándo?

### LEON

## Según el presidente de las Cortes Regionales Cada comarca debe conservar su identidad

El presidente de las Cortes regionales, Carlos Sánchez-Reyes, subrayó ayer en León la importancia de que «cada pueblo y cada comarca» conserve su identidad, para conseguir la «riqueza espiritual» de Castilla y León.

Sánchez-Reyes comenzó al mediodía de ayer una visita institucional a la ciudad de León de dos días de duración, con motivo de la primera reunión del Comité ejecutivo del Congreso Científico sobre la Historia de las Cortes de Castilla y León, cuya tercera y última etapa se celebrará en la capital leonesa en 1988.

El presidente de las Cortes de Castilla y León respondió a las palabras de saludo que le dirigió en el Ayuntamiento al alcalde de León, José Luis Díaz Vi-

llarig (AP), y resaltó que el deseo del Parlamento regional es que en esta legislatura queden definitivamente consolidadas las instituciones de autogobierno de la comunidad autónoma.

### AVILA

## El ahorro generado en 1986 fue de 115.000 millones

El ahorro generado en la provincia de Avila durante el pasado año fue de 115.000 millones de pesetas, lo que supone el 0,35 por ciento del total nacional, según un informe de las entidades bancarias de la provincia, dado a conocer con motivo del Día Mundial del Ahorro.

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

### CUADRO LIRICO «JULIAN GAYARRE»

Gracias a ellos Segovia tuvo teatro lírico desde los años cuarenta hasta época reciente. Les debemos horas inolvidables de buena música y de magníficas interpretaciones. Las mejores zarzuelas de los grandes compositores españoles pasaron por los escenarios de la capital y provincia. Ellos ponían su entusiasmo, su desinteresada vocación y muchas jornadas de ensayo. Y se ocupaban de todo para que el resultado fuera perfecto, deleitándonos con sus voces jóvenes y el bien hacer en escena.

Comenzaron en 1948 y, en 1954, se organizaron de manera oficial. Renunciamos a citar nombres para evitar involuntarias omisiones, pero sí queremos recordar a los que se fueron para siempre: maestros Arteaga y Alvarez, y los intérpretes Maruja Yuste, María Guantes, Valentín Sastre, Santos Soteras, Jesús Unturbe y, en funciones de apuntador, Cirilo Rodríguez.



OFRECIDO POR

## REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06

# OPEL '88

## TECNOLOGIA EN ACCION

Dos veces, los tres últimos años, la ingeniería alemana Opel ha sido reconocida con el Título de Coche del Año en Europa. Esta dinámica innovadora, auténtica tecnología en acción, permite a Opel ofrecer a los conductores españoles novedades de cara al nuevo año y ampliar así su posibilidad de elección entre su ya enorme gama.

**CORSA.**  
Opción Diesel en 3, 4 y 5 puertas.  
Variaciones en toda su línea exterior.

**KADETT.**  
Versión deportiva en la ya familiar línea Kadett: el nuevo GT con motor 1.8 y 112 CV. Y además, el audaz GSi se descubre en una elegante versión Cabrio diseñada por Bertone.

**OMEGA.**  
El coche del año 87 se mantiene en su aerodinámico y señorial estilo e integra un avanzado cuadro de instrumentos digital.

**SENATOR.**  
La máxima categoría dentro del mundo del automóvil. Opel alcanza el más sofisticado nivel de ingeniería.

Venga a su Concesionario Opel. Con toda seguridad encontrará el Opel que Vd. necesita con la calidad y el precio en su más justa relación.

OPEL  
INGENIERIA ALEMANA A SU ALCANCE.



**OPEL** 

RESPALDADO POR GENERAL MOTORS.

## Reino Unido

**La mayoría de los británicos quiere la reinstauración de la pena de muerte**

Londres.— El 81 por ciento de los británicos quiere la reinstauración de la pena de muerte para los terroristas, asesinos de niños y criminales sexuales, según una encuesta que publica hoy el periódico «Daily Express».

El sondeo, realizado por «Marplan», indica que el 64 por ciento de los encuestados se declara a favor de la horca para todos los asesinos.

Este porcentaje se eleva al 81 por ciento cuando se trata de responsables de asesinatos terroristas, asesinatos de niños o asesinatos de personas que han sido sometidas además a abusos sexuales.

La pena de muerte fue abolida en 1965, y desde entonces, las sucesivas mociones para la reinstauración de la pena capital han sido rechazadas mayoritariamente en el Parlamento.

El 32 por ciento de los encuestados se declara dispuesto a convertirse en verdugo, el 60 por ciento dice que nunca podría ahorcar a nadie y el ocho por ciento se muestra indeciso.— Efe

**Uganda: Cercada la guerrillera sacerdotisa**

Nairobi.— Alice Lakwena, una sacerdotisa ugandesa de 27 años que dirige uno de los múltiples grupos guerrilleros que existen en su país, ha sido cercada por las tropas gubernamentales, según informaciones procedentes de la capital, Kampala.

La guerrilla del «Santo Espíritu», mandada por la sacerdotisa y que opera en el noreste del país, ha sufrido más de mil bajas, en el último mes en enfrentamientos con el Ejército.

El elevado número de bajas sufridas —que podrían alcanzar las 7.000 desde principios de año— se explica por el hecho de que los seguidores de Alice Lakwena están convencidos de la supuesta invulnerabilidad que les proporciona una unción de aceite vegetal preparada por la sacerdotisa con ocasión de las sesiones de vudu que preceden a los combates.

Durante el pasado fin de semana, las tropas del Gobierno de Kampala capturaron al principal jefe militar del grupo guerrillero del «Santo Espíritu», el teniente coronel Kilama, antiguo oficial del Ejército bajo el Gobierno de Amin Dadá.

La detención de Kilama y la rendición, hace pocos días, de otro de los principales seguidores de Lakwena, Isaac Ojok, ex-ministro del gobierno de Milton Obote, hace suponer a los comentaristas que el grupo guerrillero, cercado por las tropas gubernamentales, ha entrado en una fase de desbandada.—Efe

## Francia

**«El Bandido» se niega a abandonar la celda**

Niza.— El delincuente Fernando Alonso de Celada se negó hoy nuevamente a dejar su celda para comparecer ante el tribunal de Niza, donde es juzgado por diversos delitos.

El acusado, conocido como «El bandido», adoptó el lunes pasado una actitud similar al iniciarse el juicio, aunque posteriormente se presentó ante los magistrados y el jurado.

Alonso de Celada, argentino, de 34 años y con un historial delictivo en su país natal y en España, está acusado en Francia de dos muertes, una violación, diversos robos y agresiones.

**Bonn se sumará mañana al proyecto espacial «Hermes»**

Bonn.— El Gobierno federal alemán se sumará mañana al proyecto del transbordador espacial europeo «Hermes» con la aprobación de un presupuesto de 600 millones de marcos (unos 350 millones de dólares) para los próximos tres años, afirma hoy el diario económico germano «Handelsblatt».

El rotativo de Düsseldorf señala que dicha cifra será destinada a cofinanciar la fase de desarrollo del proyecto «Hermes», para cuya etapa de definición ya fueron aportados por parte germana 30 millones de marcos (cerca de 17,5 millones de dólares).

Agrega que la iniciativa del gabinete ministerial alemán supone una decisión política definitiva por parte de Bonn acerca del proyecto «Hermes», aplazada constantemente ante los problemas planteados por el ministro federal de Finanzas, George Stoltenberg.

La decisión de Bonn supone también la definición del programa espacial alemán hasta el año 2.000, tras las fuertes presiones de Francia y ante la reunión en La Haya, el próximo día 9, de los países miembros de la Agencia Especial Europea (ESA).

Alemania Federal había decidido ya en 1985 su participación en el desarrollo y construcción del cohete espacial europeo «Ariane-5» y la estación orbital permanente «Columbus», cuyo desarrollo obedece a una iniciativa estadounidense.

El «Handelsblatt» asegura que, tras la aportación de los 600 millones de marcos para el desarrollo del proyecto «Hermes» no será posible para Bonn una retirada política de la iniciativa europea.

Según fuentes próximas al Ministerio federal de Investigación y Tecnología, Bonn deberá aportar, además, otros 3.000 millones de marcos (cerca de 1.750 millones de dólares), en los años 90, para la construcción del transbordador europeo.

**Firma de un acuerdo hispano-israelí sobre turismo**

Jerusalén.— El ministro español de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Abel Caballero, regresa hoy a Madrid después de firmar con Israel un acuerdo sobre turismo.

El acuerdo-marco para la cooperación turística, suscrito con el ministro israelí, Abraham Sharir, prevé la promoción conjunta de visitas a España e Israel en EE.UU., Canadá e Iberoamérica.

«El turismo norteamericano —dijo Caballero a Efe— es de altísima calidad por su nivel adquisitivo, y creo que hemos puesto una piedra muy importante para traerle a España aun fuera de temporada».

Con poco más de un millón anual de visitantes, entre ellos un alto porcentaje de peregrinos, los ingresos de la industria turística israelí se calculan para

este año en 1.500 millones de dólares.

Los ingresos previstos en España, que este año superara los 50 millones de turistas, serán de unos 15.000 millones de dólares, informó Abel Caballero.

**Una fragata americana disparó contra una lancha iraní**

Washington.— Un portavoz del Pentágono anunció ayer que la fragata portamisiles norteamericana «Carr» abrió fuego el pasado domingo contra una de las tres lanchas rápidas, presumiblemente iraníes que se aproximaban a gran velocidad al carguero «MV Patriot», escoltado por la fragata. El portavoz dijo que no sabía si la lancha fue alcanzada por los disparos, pero indicó que los tres barcos iraníes se alejaron rápidamente tras el ametrallamiento.

## IRAN NIEGA EL ATAQUE

Nicosia.— Un portavoz militar iraní desmintió categóricamente la información estadounidense sobre un ataque del pasado domingo contra una lancha iraní en el Golfo Pérsico, informó hoy la agencia iraní IRNA, en un boletín urgente.

Esta misma fuente militar señaló que en vez de una cañonera iraní, la marina norteamericana atacó una lancha de carga india causando la muerte de un tripulante.

**PANORAMICA**

**CASABLANCA:** El pesquero español «Primoli» naufragó frente a las costas de Larache donde se encontraba faenando, informó hoy el Consulado español. Todos los miembros de la tripulación del barco hundido fue recogida por el pesquero «Martínez García» con base en el Puerto de Santa María (Cádiz), adonde regresó.

**GRAN BRETAÑA:** Las autoridades de Aviación Civil se negaron a comentar informaciones de prensa que afirman hoy que dos aviones estuvieron a punto de colisionar cerca del nuevo aeropuerto de Londres. El aeropuerto se inauguró el mes pasado en los antiguos muelles de Londres, que está a sólo 20 minutos de la «City» centro comercial y financiero de esta capital.

**BOLIVIA:** Dieciocho personas han sido acusadas por el fiscal que lleva el caso del crimen de Huanchaca de ser los autores materiales e intelectuales del asesinato de tres personas en la sierra de este nombre, en el Matto Grosso boliviano, cuyo único sobreviviente es el biólogo español Vicente Castelló. La mayoría de los inculcados, entre los que se encuentran conocidos narcotraficantes, ha conseguido eludir a la justicia y se hallan en paradero desconocido.

**KUWAIT:** Fuentes autorizadas del Ministerio kuwaití de Interior anunciaron que una bomba estalló a las 09:40 (06:40 gmt) de hoy martes en la capital kuwaití, sin causar víctimas.

**MARRUECOS:** Grandes cantidades de langosta han empezado a invadir las regiones del sureste marroquí, pese a las medidas adoptadas por las autoridades regionales. Las langostas se encuentran actualmente en las provincias de Uarzazat (unos 200 kilómetros al sureste de Marrakesh) y de Errachidia (unos 300 kilómetros más al este), y parecen dirigirse hacia Figuig y Argelia.

**POLONIA:** Un jardinero polaco encontró 20.000 monedas de plata del siglo XI enterrado en un huerto en Glogow, en el Oeste de Polonia, informó el diario «express Wiczorny». El tesoro consiste en denarios polacos, checos y alemanes, contenidos en un barril, y las monedas deberán ser cuidadosamente limpiadas para determinar su exacta procedencia.

**Si este espacio le ocupara su anuncio, le verían miles de lectores**



LA SEÑORITA

**Ascensión Herrero Merinero**

Falleció en Segovia el día 31 de octubre de 1987

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.*

D. E. P.

**SUS DESCONSOLADOS HERMANOS, ANTONIO Y URBANO HERRERO MERINERO; HERMANAS POLITICAS, EULALIA GOMEZ Y ANTONIA CHAMORRO; TIOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,**

*— Ruegan una oración por su alma.*

El funeral por el eterno descanso de su alma ha tenido lugar en la tarde del domingo y acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el panteón familiar del cementerio de Hoyuelos (Segovia).

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

## Cientos de vecinos de Ordizia se manifiestan por el asesinato del guardia civil

San Sebastián.— Varios cientos de vecinos de la localidad guipuzcoana de Ordizia, con su corporación municipal a la cabeza, se manifestaron anoche en protesta por la muerte del cabo primero de la Guardia Civil Antonio Mateo Melero, asesinado el domingo en dicha localidad por dos terroristas presumiblemente de ETA Militar. Los manifestantes recorrieron en silencio las calles céntricas de la población tras la celebración del funeral, al que asistieron, entre otros, el director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, y el delegado del Gobierno, Julen Elgorriaga.

### ENTREGADOS A ESPAÑA LOS TRES «ETARRAS» EXPULSADOS DE VENEZUELA

Madrid.— Los tres miembros

de ETA Militar que fueron expulsados el pasado domingo de Venezuela, Juan Carlos García Gaztelu, Joaquín Yzeta e Ignacio López de Vergara, fueron entregados pasadas las 22 horas de ayer a la Policía española por las autoridades francesas en el puesto fronterizo de Irún, según fuentes de la Secretaría de Estado para la Seguridad citadas por Efe.

### EN LIBERTAD EL ULTIMO ENTREGADO POR FRANCIA

Madrid.— Lucio Llopis Cormentzana, expulsado el domingo por Francia y entregado a las autoridades españolas, quedó en libertad por decisión de la Guardia Civil, sin pasar a disposición judicial.— Efe.

## El portaerones «Príncipe de Asturias» inició las pruebas de mar

Ferrol.— El portaerones «Príncipe de Asturias», que el próximo año será buque insignia de la Armada Española, comenzó hoy las pruebas de mar que durarán hasta finales de año.

El «Príncipe de Asturias» inició su primera navegación, poco antes de las 9 horas de hoy, desde el muelle de la factoría Bazán en la que se encontraba desde su botadura y regresará sobre las 21 horas, para repetir, en días sucesivos otras diez o doce salidas, aproximadamente.

Con posterioridad, en los primeros meses de 1988 se realizarán las pruebas de ascensores en puerto y las de equipos de combate, así como otras comprobaciones con el fin de que esté a punto para su entrega a la Armada prevista para mayo de 1988.

La pasada semana, el ministro de Defensa, Narcís Serra, había conocido con detalle todas las instalaciones del portaerones, con ocasión de su estancia en la factoría para presidir la entrega de la fragata «Victoria».

El «Príncipe de Asturias» fue concebido para formar con las 4 fragatas FFG, el núcleo del Grupo de Combate de la Armada.— Efe.

### En Villacañas

## Huelga en favor del presunto autor de la muerte de un delincuente

La localidad toledana de Villacañas vivió ayer una jornada de huelga general convocada por los empresarios en protesta por la inseguridad ciudadana que sufre la comarca y por el ingreso en prisión del dueño de un pub de la localidad, que mató de un disparo a un joven cuando intentó robar.

Algo más de 2.000 personas, según cálculos municipales, y en torno a las 6.000, según los convocantes, acudieron a la manifestación silenciosa que a mediodía recorría las calles céntricas de la población.

El pueblo manchego, de cerca de 9.000 habitantes, registró un cierre total de industrias, comercios y establecimientos como medida de protesta ante la oleada de robos, atracos y amenazas que vienen denunciándose desde el mes de mayo.

## EN POCAS LINEAS

Miles de personas siguen fichadas por la Policía en concepto de homosexuales, según ha denunciado el PSUC, en Barcelona, a iniciativa del cual el Grupo Parlamentario de Izquierda Unida presentará en el Congreso una proposición no de ley, con el fin de que sean destruidos tales antecedentes.

El portavoz de Coalición Popular en el Senado, Luis Eduardo Cortés, ha pedido la comparecencia del leñakari José Antonio Ardanza para informar de las normas de reclutamiento de la Policía Autónoma, informó hoy la oficina de C.P. Cortés ha solicitado también la presencia del consejero de Interior del País Vasco, Luis María Retolaza, para informar sobre este tema, cuya limpieza, según consta en la nota, ha quedado en entredicho por las denuncias formuladas documentalmente por los medios de comunicación.

El País Vasco, y más concretamente Guetaria, su ciudad natal, rendirán este fin de semana un homenaje al más internacional de los modistos españoles, Cristóbal Balenciaga, quince años después de su muerte. Gi-venchy, Ungaro, José Luis, Ver-rinno, Arregui, Uzkudun, Gonsalves o Marce son sólo una muestra de los participantes que durante tres días, 5, 6 y 7 de noviembre, acudirán a la cita con el recuerdo del maestro en Guetaria y San Sebastián.

## Se negociará la constitución del Consejo Económico y Social

Madrid.— El Gobierno, a través del ministro de Trabajo, Manuel Chaves, convocará en los próximos días a los sindicatos y a la patronal para negociar la constitución del Consejo Económico y Social, la ampliación de la cobertura a los parados, la reforma de las oficinas de empleo y la potenciación de la formación profesional. Este nuevo intento de llegar a un pacto social será coordinado por Manuel Chaves, encargado de relanzar el diálogo a través de varias mesas negociadoras, una vez que se ha descartado la posibilidad de lograr un acuerdo global.

La discusión de la reforma del Instituto Nacional de Empleo y la elaboración de una nueva norma que permita ampliar los colectivos que perciben subsidio de desempleo se iniciará a finales de este mes.

En otra mesa negociadora se fijará el modelo del futuro Consejo Económico y Social. La idea del Gobierno es que sea un órgano consultivo con protagonismo de sindicatos y empresarios y un número restringido de miembros.

## TEMPORADA LIRICA

Madrid.— El Teatro Lírico Nacional de la Zarzuela sube hoy el telón con tres títulos del género chico para la temporada de zarzuela: «El dúo de la africana», «La revoltosa» y «El año pasado por agua», un estreno, un nuevo montaje y una reposición.

Barcelona.— El Liceo inauguró ayer la temporada operística con el estreno de «Il Trittico», de Puccini, integrado por tres óperas de corta duración: «Il tabarro», «Suor Angelica» y «Gianni Schicchi». El Teatro de las Ramblas retrasó la apertura del curso debido a la enfermedad de Josep Carreras, por la que hubo de suspenderse el estreno mundial de «Cristóbal Colón» el pasado mes de septiembre.

### Soria

## Argentino condenado a 14 años de prisión por contrabando de droga

Soria.— Roberto Reynoso, ciudadano argentino, fue condenado por la Audiencia Provincial de Soria a 14 años y dos meses por contrabando de droga y por falsedad continuada de documentos oficiales, según informaron hoy fuentes judiciales.

El condenado fue detenido el 19 de julio del pasado año, cuando salía de la oficina de Correos de Soria, tras recoger dos paquetes postales, en cuyo interior se encontraron más de dos kilos de cocaína, cuyo valor en el mercado superaría los siete millones de pesetas.

Por contrabando de droga, Roberto Reynoso fue condenado a 10 años y un día de prisión mayor, y por la falsificación continuada de su pasaporte a cuatro años y dos meses.

Roberto Reynoso también ha sido condenado a pagar una multa de más de dos millones de pesetas.

Reynoso, de 39 años, nacido en Concepción (Argentina), soltero y sin profesión conocida, permanece en la prisión provincial de Soria desde el 19 de julio del año pasado.— Efe.

## Utilidad de las plantas aromáticas

Pamplona.— Las plantas aromáticas, por su gran capacidad de resistencia, pueden ser una alternativa de cultivo en las zonas agrícolas marginales, según indica un informe del Departamento de Agricultura del Gobierno de Navarra.

El fácil mantenimiento de estos cultivos, que se limita a un laboreo para controlar las malas hierbas, y la posibilidad de ser un importante sustento para la apicultura, son dos factores positivos para implantar cultivos de estas plantas en las zonas marginales.

Los ensayos realizados por el Gobierno de Navarra en ocho términos municipales de la Comunidad Foral consistieron en la plantación de lavanda fina, romero y los tipos de lavandin «Super A», «Ordinario» y «Abril».

## TOROS

Luis Francisco Esplá ha anunciado que se querellará contra el gobernador civil de Albacete, quien le ha propuesto para una sanción de 250.000 pesetas por haberse negado a matar, el pasado verano, un toro, en la feria de Villarrobledo. El torero afirma que el toro, sobrero de hierro desconocido, estaba muy toreado. Esplá dice que el gobernador le ha dañado en su imagen y que en España, la autoridad trata a los toreros como delincuentes.

El rejoneador jerezano Fermín Bohórquez ha anunciado que se retirará en la temporada próxima. Lleva en activo desde 1959.

Espartaco ha sido galardonado con la Oreja de Oro de la temporada 1987 por Radio Nacional de España. La de Plata ha sido para Miguel Litri.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

El grupo eléctrico es uno de los que de nuevo pierde en sus cotizaciones en la Bolsa de Madrid, por ser muy sensible a los movimientos a la baja, informa Efe.

Telefónica perdió más de tres puntos, pero los bancos, que ofrecieron dentro de los grandes algunos avances destacados, ayudaron a que el índice general se eleve en pequeña proporción.

En conjunto, el mercado se desarrolló conforme a los temores con que se cerró ayer.

En Petróleos, Española de Petróleos pierde 30 puntos de los ganados ayer.

En Eléctricas, Hidroeléctrica del Cantábrico baja 4, Catalana 20, Endesa 6, Gas y Electricidad 5, Hidrola 5,75, Iberdue-ro 2,50, Sevillana 3, Unión Fenosa 4,25. Repite cambio Electra de Viesgo.

En Aguas, Barcelona que tenía posición de dinero sube 53.

En Metalúrgicas Básicas, Altos Hornos marcó dinero a 86, Acerinox baja 50 y Felguera 38. Nueva Montaña sube 20 y Tubacex 31.

En Materiales de Construcción, Asland Cataluña sube 15, Uralita 30, y Valderrivas 44. Financiera y Minera baja 20 y Asland 30. Valenciana repite cambio.

En Químicos, Cros baja 60, Española del Oxígeno 40 y Energías 25. Explosivos sube 84.

En Metal Mecánica, Tyrsa, sube 32.

En Construcción de Maquinaria, Amper baja 10.

En Automóviles, Tudor baja 22,50. Fasa sube 10 y Unissan 47. Citroën cotizó 1350 descontando su derecho de suscripción.

En Material de Transportes, Macosa sube 71.

En Alimentación, Koipe sube 10 y Ebro, después de su posición de dinero, gana 506. El Águila sube 65. Uniasa y Savin repiten cambios. Tabacalera y Viscofan baja 50, Azucarrera 20.

En Papeleras, Española sube 10, Unipapel 100. Torras baja 2 y Sarrío 20. Navarra repite cambio.

En Construcción, Dragados baja 45.

En Comercio, Erpo y Finanzauto repiten cambios. Prosegur baja 30.

En Autopistas, Acesa sube 1,50 y Estacionamientos Urbanos 3. Autopistas repite cambio. Iberpistas baja 10 y Saba 5.

En Seguros, el Fénix gana 240.

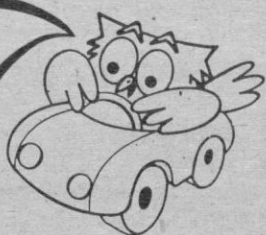
En Inmobiliarias, Metro sube 70, Urbis baja 17 y Vallehermoso 20.

En Bancos, Bilbao, Santander y Vizcaya repiten cambios. Central sube 10, Banesto 59, Exterior 20, Hispano 50, Popular baja 109.

Telefónica baja 3,50.

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y  
cada 2 años  
REVISION



Al volante la vista es la vida

CP CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA



### UNA ALEMANA MATA A SUS HIJOS INYECTANDOLES AIRE EN LAS VENAS

Palma de Mallorca.— Mónica K., de nacionalidad alemana y veinticinco años de edad, fue detenida ayer como presunta autora de la muerte de sus dos hijos, siete y cinco años. Al parecer, la presunta parricida inyectó aire en las venas de sus pequeños con una aguja hipodérmica y, luego intentó quitarse la vida cortándose las venas. La Guardia Civil encontró ayer tres cartas de despedida, firmadas por Mónica y dirigidas a sus padres.

Según fuentes de la Benemérita, Mónica K., es viuda y reside habitualmente en Porto Colom, a unos setenta kilómetros de Palma, concretamente en la calle de la Niña, donde, en la mañana de ayer, fueron descubiertos los cadáveres de sus hijos, Robert, de siete años y Daniela de cinco.

Tendidos sobre su cama, los cuerpos fueron hallados por un

vecino del pueblo que, como cada mañana pasó a recoger a los niños para llevarlos al colegio, alrededor de las ocho.

El vecino, extrañado al no abrirle nadie la puerta de la vivienda, logró entrar por sus propios medios y encontró a los pequeños ya muertos y a su madre con heridas graves en ambas muñecas, que ella misma se había producido.

Las primeras informaciones que circularon sobre este horrendo caso apuntaban a que Mónica se había entregado voluntariamente en el puesto de la Guardia Civil después de acabar con la vida de sus hijos, pero, al parecer, fue este vecino quien alertó a la Policía sobre el suceso.

Después de ser asistida por un médico, la madre fue llevada al puesto de la Benemérita de Porto Colom para instruir las

primeras diligencias y posteriormente, detenida ya bajo el cargo de doble parricidio, siendo trasladada al Juzgado de Instrucción de Manacor para pasar a disposición judicial.

### LA GRUA SE LLEVO UN CAMION EN EL QUE HABIA UN CADAVER

Barcelona.— José Jaime G.H. de veintisiete años, fue encontrado muerto ayer en la caja de un camión que la grúa municipal había trasladado al depósito de Las Palmeras de la Ciudad Condal, por hallarse el vehículo abandonado en la vía pública. El joven, cuya familia había denunciado la desaparición el pasado 27 de octubre, murió, al parecer, a causa de una sobredosis.

Todo parece indicar que el toxicómano se introdujo en la

caja del camión cuando éste aún estaba abandonado en la calle, con intención de «picarse». La muerte debió sorprenderle de forma inmediata y su cuerpo quedó dentro del camión. En una inspección rutinaria, funcionarios del depósito municipal de vehículos hallaron el cadáver en avanzado estado de descomposición.

### ESCRIBIENTE JUBILADO ASEGINADO A CUCHILLADAS Y GOLPES

Cádiz.— El cadáver de Ramón García Ojeda, de cincuenta y seis años, fue encontrado en su domicilio de Sanlúcar de Barrameda con heridas de arma blanca y golpes. En el patio de la casa fue asimismo hallado muerto a puñaladas el perro de Ramón y, en la casa, cartones y papeles acumulados como si alguien intentara prender fuego. Los cables del teléfono habían sido arrancados.

La víctima era soltera, pensionista por invalidez y había colaborado hasta su jubilación como escribiente en las oficinas de los duques de Orleans.

### DESAPARECIDA CON EL DINERO DE LA NOMINA

Zaragoza.— María Julia Vicente, de 36 años, casada y con dos hijos, vecina de Mallén (Zaragoza), se encuentra en paradero desconocido, presumiblemente secuestrada, desde el pasado viernes, cuando regresaba de cobrar un talón de 2.250.000 pesetas correspondiente a la nómina de la empresa de conservas Martínez Somo, en que trabaja como secretaria desde hace 22 años.

### TRES SOLDADOS MUERTOS EN UN ACCIDENTE

Tarragona.— Cuatro personas, entre ellas tres soldados, resultaron muertas en un accidente de circulación registrado la pasada madrugada en el kilómetro 213 de la N-340, en el término municipal de Vandellós (Tarragona), al colisionar un turismo contra un camión articulado.

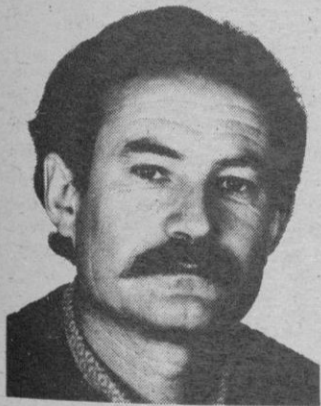
## ENTREGA DE PREMIOS A LOS SOCIOS Y EMPLEADOS DE LA SOCIEDAD COOPERATIVA

# A.C.O.R.

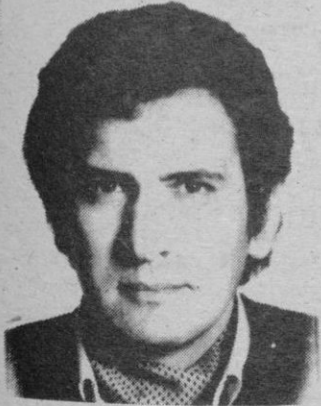
### I CONCURSO DE ARTES PLASTICAS

La pasada semana se procedió a la entrega, en la Sede Social de ACOR, de los PREMIOS concedidos en el I CONCURSO DE ARTES PLASTICAS.—PINTURA, DIBUJO Y ESCULTURA convocado por esta Sociedad Cooperativa entre sus SOCIOS y EMPLEADOS, dentro de los programas de Formación y Obras Sociales que esa Cooperativa viene llevando a cabo. El fallo de los premios tuvo

lugar el pasado mes de julio, durante el cual fueron expuestas en la Sede Social de ACOR las 123 obras presentadas procedentes de todas las provincias de la región castellano-leonesa, actuando como Jurado el Presidente y Director Artístico de la prestigiosa Galería de Arte DURAN de Madrid, acordándose otorgar los premios a las siguientes obras:



**PRIMER PREMIO:**  
**DIPLOMA Y 200.000 PESETAS**  
**OBRA PREMIADA:**  
CAMPO DE AMAPOLAS. Oleo.  
**AUTOR:** Angel Molinero. Socio de OLMILLOS (Soria). Pintor de vocación, autodidacta, alternando la pintura con las tareas del campo. Ha participado en varias exposiciones colectivas en Zamora, Guadalajara, Murcia, Ciudad Real y Zaragoza, siendo invitado especial en el Simposium Internacional de ANTALLA (Turquía). Exposiciones individuales en MEDINACELI, SORIA y BARCELONA (Centro Soriano), habiendo obtenido varios primeros premios.



**SEGUNDO PREMIO:**  
**DIPLOMA Y 100.000 PESETAS**  
**OBRA PREMIADA:**  
LAS JARRAS DEL DESVAN. Oleo.  
**AUTOR:** Juan José FERNÁNDEZ-SANTIAGO. Empleado de ACOR. Pintor de fina sensibilidad que ha realizado numerosas exposiciones individuales durante los últimos diez años dentro de la región castellano-leonesa, habiendo participado asimismo, por selección, en numerosos Certámenes nacionales. Toda su obra está llena de ricos y sutiles matices.



**TERCER PREMIO:**  
**DIPLOMA Y 50.000 PESETAS**  
**OBRA PREMIADA:**  
LA SEÑORA DEL SOMBRERO. Dibujo.  
**AUTORA:** Belén PEREZ MATE SANZ, de PESQUERA DE DUERO (Valladolid). Hija de un cooperativista. Artista novel, joven estudiante aficionada al dibujo. Participa por primera vez en un certamen consiguiendo destacar con este tercer premio.

Fueron entregados también los premios correspondientes a CINCO «ACCESITS» para premiar los trabajos más meritorios dotados con DIPLOMA y 25.000 pesetas. Los trabajos premiados correspondieron a: (por orden alfabético)

**OBRA PREMIADA:**  
«DESCANSANDO». Escultura

**AUTOR:**  
Charo DIEZ GONZALEZ, de BLASCONUÑO DE MATACABRAS (Avila). Hija de cooperativista.

«ESPACIO PARA UN CASTILLO». Oleo

Alfonso MONTERO PASCUAL, de CUELLAR (Segovia). Hijo de cooperativista.

«PLACIDEZ». Oleo

María José PEREZ DIEZ, de VALLADOLID. Hija de cooperativista.

«CONVERSANDO». Oleo

Elvira RODRIGUEZ FERNANDEZ, de POLLOS (Valladolid). Hija de cooperativista.

«PLAZA DE HONTORIA». Oleo

Ruth ROMERA ORTEGA, de VILLAESCUSA DE ROA (Burgos). Hija de cooperativista.

### I CONCURSO AGRARIO E INDUSTRIAL

Asimismo, y en relación con el I CONCURSO AGRARIO E INDUSTRIAL convocado por la Cooperativa para proyectos agronómicos e industriales fueron entregados DOS «ACCESITS» para premiar los trabajos presentados por:

D. Luis VALDIVIESO CARRASCAL, socio de QUINTANILLA DE ARRIBA (Valladolid), dotado con DIPLOMA y 50.000 pesetas para premiar los trabajos presentados, especialmente por su «Sistema de modificación de Abonadora tradicional» como estímulo y colaboración al Concurso Agrario.

Igualmente, DIPLOMA y PREMIO de 25.000 pesetas a D. Jesús MARTINEZ MUÑOZ, trabajador de la Cooperativa, por su esfuerzo al recopilar diferentes trabajos sobre el «Ahorro del Consumo Energético», dentro del Concurso Industrial.

# SUPER REGALOS con SUPERCINCO.



## KIT DE VIAJE *Trotamundos*

Esto es lo que te espera si estás pensando comprar un Renault Supercinco. Para empezar, y como regalo, un fantástico Kit de Viaje diseñado especialmente para tu Renault Supercinco y para trotamundos como tú.

Para que te escapes con todo el equipo, y a tus anchas. Porque las cinco piezas del Kit de Viaje Trotamundos caben en el maletero de tu Renault Supercinco a la perfección.

## Y HASTA 3 RECIBOS DE REGALO.

Además, si deseas financiarlo a 48 meses, Renault Finanzaciones, te regala los tres primeros recibos; si lo financia a 36 meses, te regala dos recibos y a 24 meses, el primer recibo.

No digas que no te lo advertimos: los Renault Supercinco ahora están en concierto con Renault Finanzaciones. Ven a verlos en directo.

RENAULT  
*Coches llenos  
de vida*



La vida marcha en Supercinco.

FUTBOL SALA. — División de Honor

# 1-2. El F. S. Cuéllar dio la sorpresa de la jornada imponiéndose al Marsanz

**Alineaciones:**  
**MARSANZ:** Cano, Capilla, Guisado, Lucas y Miguel. Cambios: Nani.

**CUELLAR:** Eduardo, Salamanca, Rojitas, Carlos y Angel. Cambios: Javi y Miguel Angel.

Arbitró el Sr. Enrique Fortuno, Castellón. La calificación es de regular. La deportividad de los jugadores de ambos equipos impidió que las deficiencias técnicas del colegiado se hicieran notar. Un partido sin problemas con un árbitro malo.

**GOLES:**  
 1-0. Minuto 8. Guisado recoge un balón junto al área y marca de fuerte disparo.

1-1. Minuto 27. Rojitas de falta lanzada magistralmente.  
 1-2. Minuto 36. Salamanca, aprovechando un despiste de la defensa local.

La gran sorpresa de la jornada fue la victoria del Cuéllar ante el Marsanz. El equipo madrileño presentaba una imagen imaculada de equipo revelación en la División de Honor del fútbol sala. Había conseguido salir ileso de sus choques contra los dos gallitos del fútbol sala español: Interviú y Toledo, y recibía al Cuéllar con las garras afiladas y la puesta a punto revisada dándose como claro favorito. Guisado, uno de sus jugadores más incisivos quiso poner una rúbrica rápida y absoluta al partido, aprovechando un balón rebotado de la defensa del Cuéllar y batió por primera y única vez al meta Salamanca que fue durante todo el partido dueño y señor de su marco y, salvo esa excepción, no dejó que nadie lo atravesara. Así las cosas, parecía que el Marsanz aseguraba los dos puntos y de esta forma su pugna en la cabeza de la tabla con Interviú.

La segunda parte dejaría esas esperanzas en el banquillo de las ilusiones perdidas; el equipo del Cuéllar, asentado en la defensa y en rápidos contraataques, fue poniendo cerco a la meta defendida por Cano y cuestionando la superioridad del

equipo madrileño. Rojitas aprovechó una oportunidad que se le presentó a su equipo tras una falta, señalada por el árbitro. Con una ejecución magistral, Rojitas colocó el empate a falta de 13 minutos para finalizar el partido. A partir de este momento el encuentro se convirtió en una emocionante pugna de ambos equipos por conseguir los dos puntos. Mientras el equipo local acosaba con desorden, pero con furia, la portería del Cuéllar; Eduardo, su meta, se encargaba de tranquilizar a sus jugadores inyectándoles moral con sus paradas prodigiosas. Nadie en el pabellón creía que el portero del Cuéllar podía recibir algún gol, se convirtió en protagonista espectacular del partido y sus compañeros pusieron la guinda a esta actuación en el minuto 16 de la segunda parte, cuando Salamanca aprovechando el despiste de la defensa local conseguir batir a Cano y los puntos para su equipo.

De esta manera el conjunto visitante obtenía un triunfo importante y desde nuestro punto de vista totalmente merecido. Quizás la clave del triunfo haya que buscarla en la serenidad y sobriedad de su juego, basado en

una defensa muy férrea, y rapidísimos contragolpes que lograron sorprender a los madrileños en momentos cruciales del choque.

Así, el Cuéllar se llevó los dos puntos y echa un jarro de agua fría a un Marsanz que hasta ahora parecía imparable. La zancadilla a los madrileños le llegó desde donde menos esperaba, pues el Cuéllar, aunque ya había despuntado en algunos encuentros, no era uno de los favoritos del grupo.

El Marsanz se confió probablemente sobre todo tras la consecución del primer gol logrado cuando tan sólo habían transcurrido ocho minutos desde el inicio del partido. Este marcador ya favorable hizo pensar a los madrileños que tenían ante sí un partido fácil y que convenía en suma reservarse para compromisos posteriores de mayor envergadura.

Tuvo tras el gol de Guisado una buena oportunidad el Marsanz para sentenciar aprovechando los momentos de desconcierto que parecieron dominar las acciones del Cuéllar. Y aunque el propio Guisado, Lucas y Salamanca rondaron los tres palos de Eduardo con tiros muy peligrosos, lo cierto es que el meta del Cuéllar supo defender magistralmente su puerta y aguantar el «chaparrón», animó a sus compañeros y llegó el empate.

El resto fue una descomposición del Marsanz. Sobre todo de las reservas psíquicas porque, el Marsanz empezó a jugar muy presionado a partir del 1-1 y esto se notó en la imprecisión de sus pases y remates.

Por el contrario, el Cuéllar dio un ejemplo de serenidad y de seguridad en su propia fortaleza. Llevó la batuta y no se conformó con un «simple» empate a pesar de que un resultado así se podía firmar días antes del encuentro. Basándose en la excelente cobertura de su puerta y en la rapidez eléctrica de su contragolpe, el Cuéllar fue toda una amenaza para un Marsanz muy temeroso que no tuvo su día pero que bien es verdad que se vio desbordado por un conjunto que supo hilvanar mejor su juego tanto defensivo como de ataque.

MENCHETA

# 2-4. Justa victoria del Prodiecu Caja Segovia sobre el Cajasur cordobés

**ALINEACIONES**

**Cajasur:** Moreno, Campaña, Marín, Augusto y Utamba. Equipo inicial. Alba, Choyo y Younes.

**Prodiecu:** Cancho, Williams, Guillermo, Beto y Nacho. Equipo inicial. Cefe, Rogero, Paco y Luis.

Arbitró el Sr. Galicia, de Málaga. Regular. Tirando a mal. Tarjeta azul para Beto y para Utamba.

**GOLES**

- 1-0, minuto 1. Utamba.
- 1-1, minuto 6. Williams.
- 1-2, minuto 7. Beto.
- 2-2, minuto 10. Utamba.
- 2-3, minuto 39. Luis.
- 2-4, minuto 40. Cefe.

Partido de contención por parte del Caja Segovia, amarrando bien atrás, teniendo además como ayuda la labor del colegiado de turno, que dio por válidos dos de sus goles cuando no eran reglamentarios. El uno a dos y el dos a tres, concretamente.

El Cajasur, por su parte, pese a tener el marcador en contra durante algunos minutos, supo reaccionar aunque sin suerte al final, consiguiendo el Prodiecu una justa victoria en un partido que pronto se le puso cuesta arriba, ya que el conjunto cordobés marcó al primer minuto de juego.

Destacados por parte del Cajasur, Moreno y por el Prodiecu, Williams y Guillermo.

Mal le salieron las cosas a los del Cajasur, y eso que comenzaron marcando justamente en el primer minuto de juego. Esto fue debido en gran parte a la velocidad tan endiablada con que salieron los cordobeses que no dieron tiempo a reaccionar a los del Prodiecu. Sin embargo, al final fue el Caja Segovia quien se llevó la victoria, ayudado quizás por el árbitro en goles que fueron claves para el despeje visitante.

Pero en honor a la verdad hay que decir que ninguno de los dos equipos ha dejado muy patente que fuera superior al contrario. Si bien, las cosas favorecieron a los del Prodiecu que se mostró más rápido y con un mayor dominio del esférico, teniendo en algunos momentos jugadas de gran mérito por el juego al primer toque que realizaron. No fue de extrañar que a los seis minutos consiguieran el tanto del empate tras una rápida acción que dejó desorientados a los del Cajasur; fue

Williams el que de fuerte disparo consiguió el tanto del empate.

A partir de estos momentos, los del Prodiecu se vinieron arriba y los cordobeses se hicieron un lío, reinando el desconcierto en sus filas. Así fue cómo Beto no dio respiro a los cordobeses y al minuto consiguió el segundo tanto de los visitantes. A partir de ahí el balón iba y venía de un campo a otro sin ningún control; lo mismo rebotaba en un contrario que en un jugador del mismo equipo, o bien se perdía en un regate innecesario. Las indecisiones estuvieron a la orden del día tanto en los cordobeses como en los segovianos, sin que nadie pusiera orden. Tuvo que ser Utamba el goleador de los locales quien pusiera el empate en el marcador.

Pero los desaciertos continuaron y el Caja Segovia se dispuso a un fútbol de contención, esperando atrás a los locales para lanzarse en contragolpe sobre el portal cordobés. Esto le daba resultados como fue la consecución de su tercer gol, y poco después el cuarto. Nada pudieron hacer los cordobeses que han perdido un partido por falta de coordinación en su ataque.

El problema de los del Cajasur ha estado en la precipitación de sus acciones y en la falta de ideas, a pesar de la entrada de Alba, Choyo y Younes, quienes no aportaron nada nuevo al juego de los locales. Tan sólo hemos visto a un jugador cordobés con cierta idea, nos referimos a Utamba que a pesar de los dos goles conseguidos que son meritorios, también ha jugado en todas partes. Ha corrido de un lado para otro y no ha perdido ningún balón.

Por su parte, el Prodiecu ha jugado con la tranquilidad de quien se sabe que puede ganar un partido si pone en práctica el juego rápido y eficaz de cara al gol mezclado con la seguridad de la defensa. Aunque su juego se basa más bien en la contención, no dejó de asombrar la rapidez con que se lanza al contragolpe y sobre todo la triangulación de sus acciones, que puede llevar perfectamente el balón a la portería contraria con tan sólo tres toques de balón, siempre y cuando haya esa coordinación de los jugadores y sobre todo el desmarque oportuno para recibir el esférico en óptimas condiciones.

Así pues, justa victoria del Prodiecu frente a un Cajasur que no ha querido ofrecer facilidades a su contrario, pero que al final ha pecado de cierta descoordinación y, sobre todo, de falta de remate de cara al gol. El Cajasur no ha sabido aprovechar el ir por delante en el marcador, y no sólo hay que culpar al árbitro. Los goles se consiguen jugando con orden y coordinación, por mucho que el árbitro pite goles que no le son.

MENCHETA

**CON CRITERIO PROPIO**

**DESDE EL AYUNTAMIENTO**

Han sido publicadas las condiciones de trabajo que habrá de desarrollar el guardián-encargado de las instalaciones de las pistas de atletismo, en La Albuera. Ya era hora. Muchas de las cuestiones que estos días se han manifestado como controversia se habrían evitado si hay una persona responsable —o con responsabilidad suficiente—, para determinar cosas, casos y cuestiones. Muchas más cosas se habría que hacer y decir de las instalaciones, pero vamos a esperar acontecimientos. Porque existe otro segundo tema, también con proyección desde el Ayuntamiento, que hace referencia a la contratación de monitores, que pensamos tendrán actividades en las escuelas deportivas municipales. Ya nos hemos pronunciado sobre este tema en anteriores escritos. Y no vamos a cambiar de criterio. Creemos, opinamos y además lo decidimos, que no deben ser los ayuntamientos los organismos encargados de mantener, crear y conducir escuelas deportivas. Creo que es una forma como otra cualquiera, de tirar el dinero. Y no lo digo por el que puedan pagar a los monitores —aunque algunos de los que estuvieron en el último curso aún no hayan cobrado—, que al fin y al cabo no hacen más que prestar el servicio —y estimo que buen servicio—, por lo que les mandan hacer, sino por la «rentabilidad» deportiva que se pueda obtener de esas escuelas. Estimo que el trabajo que se vaya a realizar en ellas tendrá que ir dirigido a la preparación del deportista con la finalidad de que, posteriormente, una vez concluida la enseñanza, pueda continuar practicando el deporte en algún club. Y si así es, ¿por qué no se dota de medios económicos a esos clubes e incluso federaciones para que sean ellos quienes se encarguen de esas escuelas? Ya sé que es una pregunta tonta, entre otras cuestiones porque si fuera contestada en sentido positivo habría que relegar a un segundo término algún que otro postulado no deportivo. Y claro...

J.M.ª

**CLASIFICACION**

**DIVISION DE HONOR GRUPO IMPAR**

	J	G	E	P	F	C	P
Interviú Lloyd's...	5	3	2	0	25	6	8
Redisloga Contransa	5	4	0	1	16	4	8
Toledo F.S.,.....	5	3	1	1	15	13	7
PRODIECU CAJA SG.,..	5	3	1	1	14	7	7
Marsanz F.S.,.....	5	2	2	1	12	7	6
F.S. CUELLAR,.....	5	2	1	1	12	12	5
Space Cargo,.....	5	2	0	3	14	14	4
Espumas Lea,.....	5	1	0	4	11	22	2
Cajasur Córdoba...	5	1	0	4	7	16	2
Autoescuela Seneca.	5	0	1	4	8	29	1

**PRIMERA DIVISION**

	J	G	E	P	F	C	P
Dental Maescasa....	6	5	1	0	33	12	11+5
Caja Palencia.....	5	3	1	1	31	15	7+1
Herma Muebles.....	6	2	3	1	25	17	7+1
Vadillos C.F.S.,...	6	2	1	3	23	23	5+1
Vetonia Ledesa.....	6	2	1	3	17	28	5+1
Venta de Baños.....	5	1	2	2	13	25	4
LA COJALBA,.....	6	2	0	4	17	27	4+2
Viajes Halcon.....	6	1	1	4	20	25	3+5

FUTBOL

# Carlos puede tener problemas en el club

No más de un centenar de espectadores acudieron al campo municipal de la localidad burgalesa para presenciar el encuentro entre Briviesca y G. Segoviana. Público que, con las excepciones a que hubiera lugar, tuvo un comportamiento poco deportivo.

César, que fue justamente expulsado por agredir a un contrario, se pudo encontrar con la horma de su zapato. Porque una



vez consumada la agresión y cuando el árbitro le mostraba la tarjeta roja, el padre de Luis Angel, el jugador local que fue objeto de la agresión, saltó al terreno de juego para tomarse la «justicia por su puño», y cuando llegó a la altura de César lanzó un «puñetazo» que el jugador esquivó y que fue a «tropezar»... con el rostro del colegiado. Pese a ello el palentino García Holgado no lo reflejó en el acta ni la fuerza pública intervino. Cosas

Cuando se jugaba el tercer minuto del encuentro el árbitro señaló penalty a favor de la G. Segoviana. Lo lanzó el reaparecido Chema y el balón, sin que el portero se moviera del sitio, fue a parar a sus manos. Pero no se pudo lanzar.

Al final del encuentro no había satisfacción en el rostro de Endériz por el empate. El partido se había podido ganar y bien se puede decir que los gimnásticos perdieron un punto o lo regalaron, que da lo mismo.

Hubo un momento de tensión en el campo cuando Martos, el nuevo jugador incorporado al

## El Hércules cesó a su entrenador, Rivera

Alicante.— La crisis deportiva del Hércules se saldó con la destitución del entrenador, José Manuel Delgado Rivera, que regresa a la secretaría técnica del club, y el retorno de Benito Joanet como máximo responsable del cuatro blanquiazul.

### QUINIELAS

FUTBOLÍSTICA. Los cuatro acertantes de la quiniela del descanso cobrarán 10.877.332 pesetas. En la del final han aparecido 85 de catorce, a 1.194.374 pesetas; 3.863 de 13, a 26.281 pesetas, y 57.402 de 12, a 1.769 pesetas. HIPICA. Los 15 máximos acertantes de seis cobrarán 366.054 pesetas; los 719 de cinco, 8.909 pesetas, y los 8.683 de cuatro, a 386 pesetas.

equipo de la G. Segoviana remató un balón hacia atrás enganchándose sus botas con las redes de la portería y cayendo al suelo de mala postura. El propio Martos se había dado un golpe con la rodilla en la nariz produciéndose una herida. Endériz, ante la situación que presentaba el jugador, lo cambió y cuando Martos se estaba vistiendo en el vestuario sufrió un mareo, lo que hizo que los propios directivos de Briviesca lo llevaran a un consultorio médico, donde el doctor no apreció nada grave para el jugador.

El gol que lograran los locales fue un «regalo» de Miguel Angel. Salió a por el balón que estaba sobre su área y en vez de intentar recogerlo lo despejó, con tan mala fortuna que el es-



férico pegó en un jugador local y se introdujo en su portería. No tiene demasiada fortuna el portero segoviano.

La junta directiva gimnástica, si no existe por parte de Carlos algún informe médico que le impida entrenar, podría tomar el acuerdo de sancionar al jugador por sus faltas reiteradas a los entrenamientos. Carlos asegura que en Valladolid le han dicho los médicos a los que consultó, que no puede entrenar, mientras que en la clínica del Dr. Gila, le dieron el alta. Al parecer el jugador, días pasados, comentó con algún directivo que no acudiría a los entrenamientos mientras Endériz no le llamara. Y para ello, como es lógico, el portero tendrá que demostrar documentalmente que no puede entrenar.

Informa: J. M.<sup>a</sup>  
(Fotos: Antonio)

## Primera Regional Preferente - Grupo C

# 6 - 1. Pésima actuación del C. D. La Granja ante el Universitario

UNIVERSITARIO: Arconada, Ayuso, Acuña, Luquero, Rey, J. Carlos, Vili, Javi, Santi, Nacho, Arroyo. En la segunda parte entró Carlos por Nacho.

C.D. LA GRANJA: Ramón, Iván, Jesús, Segundo, Antonio, Domingo, Eugenio, Carreras, Pablo, Fernando, Pedro. En la segunda mitad entraron Tejero y Emilio por Segundo y Pablo.

Árbitro: Sr. Sánchez Martín; mala actuación la suya, sobre todo en la señalización de los fueros de juego.

Incidencias: Terreno de juego del «Fuente de la Mora», de hierba algo irregular. Unos 50 aficionados en las gradas. Los del Real Sitio se presentaron quince minutos antes de que comenzase el encuentro; ya, ni seriedad.

1-0, minuto 5. Gol de Nacho que aprovecha un fallo defensivo.

2-0, minuto 10. Penalty cometido por Pablo que es transformado por J. Carlos.

3-0, minuto 20. Fallo en la realización del fuera de juego por los granjeños que es aprovechado por Santi.

4-0, minuto 36. Vili desde fuera del área bate a Ramón.

4-1, minuto 48. Fernando en contraataque logra el tanto del honor para los visitantes.

5-1, minuto 85. Gol de J. Carlos.

6-1, minuto 87. Penalty de Jesús sobre Arroyo que es lanzado por J. Carlos, consiguiendo el 6-1 definitivo.

### URGEN SOLUCIONES

De nuevo, y como desgraciadamente viene sucediendo al club granjeño en esta temporada, no hubo resultado positivo; una derrota más en su casillero, tantas como encuentros se han disputado. Se ha tenido que llegar a esta situación extraña, cero puntos y ocho negativos, veinticuatro goles en contra y cinco a favor, para que empiece a haber «movimiento» dentro del seno del club. El domingo, una vez terminado el encuentro el exmister (?) granjeño, Josele, presentaba su dimisión. Para algunos, la mayoría, según las opiniones que hemos podido pulsar entre jugadores, aficionados, e incluso directivos, algunos de amplia tradición dentro de la junta directiva es uno de los más directos «culpables» de la situación por la que atraviesa el equipo; aunque tampoco conviene cargar las tintas sobre una única persona ya que es un elemento más dentro del engranaje de lo que es el club deportivo La Granja.

Según nuestra información, el presidente Sr. Vázquez, no aceptó la dimisión del mister granjeño, añadiendo que «si Jo-

sele se marcha, yo también me marchó». Habrá que aguardar acontecimientos que, sin duda, les habrá, durante esta semana.

Hablemos sobre lo sucedido durante el partido disputado el pasado domingo entre el Universitario, tercera división, y el C.D. La Granja que trajo la victoria para los pucelanos por el escandaloso resultado 6-1 que además ha servido como disparadero de la situación que hemos explicado anteriormente.

La historia de este partido podría ser la misma que la de todos los anteriores, ya que, y nos referimos al C.D. La Granja, se vinieron repitiendo uno a uno los males que venimos reflejando en estas crónicas desde el principio de temporada: desmotivación de los jugadores, mala colocación sobre el terreno de juego, falta de un esquema de juego... Estas circunstancias fueron suficientes para que el Universitario se mostrase como un equipo infinitamente superior al C.D. La Granja y para que desde el minuto 6 ya llevase ventaja en el que sería al final un abultado marcador. Al equipo pucelano no le fue necesario exhibir un gran juego para vapulear a los segovianos que, en algunos momentos, llegaron a rozar el ridículo sobre el terreno de juego.

Sócrates

# El Whisky Dyc ganó por 3-0 al Olmedo

WHISKY DYC: Pavón, Negrete, Juanín, Rincón, Juanfra, Vili, Checovsky, Perchera, Casas, Gele y Luisfer; Calvillo por Juanín.

OLMEDO: Juan, Miguel, Francisco, Jesús, Daniel, Raúl, Gó-

mez, Alvaro, Ortega, J. Manuel y J. Luis; Peña y Moreno por Raúl y Daniel.

Árbitro el Sr. Moreno. Bien; no tuvo ninguna complicación en el partido y estuvo ayudado en las bandas por los señores Herrera y

Herrero. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores visitantes Jesús y Olmedo.

### GOLES

1-0, mint. 53.— Saque de córner que cabecea Gele, lo recoge Checovsky y marca.

2-0, mint. 80.— Centra Luisfer desde la banda y Casas, viniendo desde atrás, vuela hacia el balón y de fuerte cabezazo marca un bello gol.

3-0, mint. 89.— Rechace de la defensa de Olmedo que recoge rincón y de un potente disparo marca otro gran gol.

Desastrosa actuación del Whisky Dyc en la primera parte ya que jugó sin ideas y con mucho desconcierto; bien claro lo dejó el marcador, al finalizar los cuarenta y cinco minutos con empate a cero goles. Aunque el dominio correspondió al equipo local, ya que los postes repelieron varios balones, no se realizaron buenas jugadas.

La otra cara de la moneda fue la segunda mitad. Tras el descanso y la fuerte bronca que Minguela propinó, y con razón, a sus pupilos, éstos se lo tomaron en serio y fue cuando se empezó a ver fútbol. El equipo de Palazuelos abordó al Olmedo que se vino abajo por la presión del conjunto local. Esta presión fue tanta que en algunos momentos se pensaba que los goles iban a ser más pero había a veces mucha individualidad por parte de los delanteros del Whisky Dyc.

Menos se tendrá que confiar al conjunto de Palazuelos de sus rivales si quiere mantenerse en este grupo de cabeza en el que se encuentra en la clasificación.

Francisco Tapias

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
Barrio San Jose.....	8	5	3	0	18	1	13+5
Guijuelo.....	8	6	1	1	16	6	13+5
Monterrey.....	8	4	3	1	12	7	11+3
Real Avila P.....	8	5	1	2	15	9	11+3
Las Navas.....	8	4	3	1	17	11	11+3
Sponting Garrido.....	8	3	5	0	13	6	11+3
WHISKY DYC.....	8	4	3	1	14	6	11+3
Universitario.....	8	4	2	2	22	12	10+2
Peñafiel.....	8	4	2	2	15	10	10+2
Bejar Industrial.....	8	4	1	3	10	10	9+1
Iscar.....	8	4	0	4	14	15	8
Ciudad Real.....	8	3	2	3	16	13	8
Pedrajas.....	8	3	0	5	15	21	6-2
Juventud Castilla.....	8	1	4	3	6	10	6-2
Diamante.....	8	2	2	4	7	13	6-2
San Pedro Regalado.....	8	1	3	4	10	15	5-3
Sequillo.....	8	2	0	6	9	20	4-4
Olmedo.....	8	1	2	5	8	25	4-4
Tudela.....	8	0	3	5	11	17	3-5
LA GRANJA.....	8	0	0	8	5	24	0-8

# Los cuatro partidos europeos de los equipos españoles serán televisados

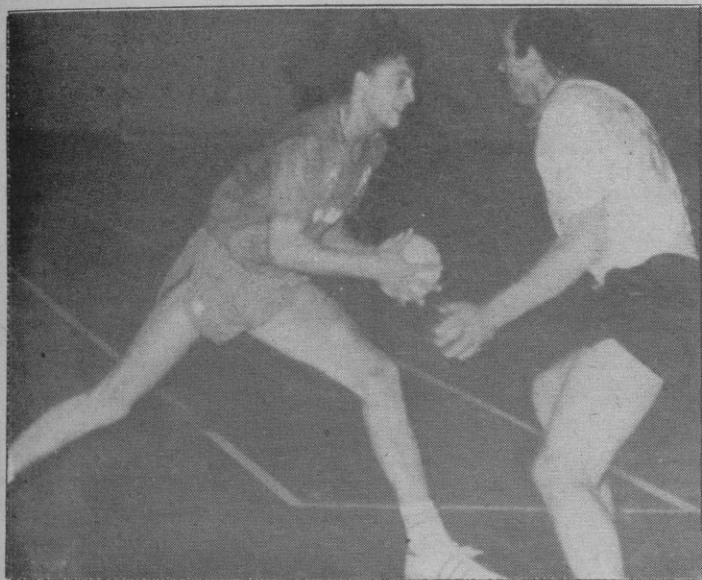
Madrid.— Los cuatro partidos de copas de Europa que mañana disputarán los equipos españoles serán transmitidos en directo por televisiones públicas. Euskal Telebista transmitirá a partir de las cinco de la tarde el encuentro Dinamo de Minks-Real Sociedad, y a la misma hora, TV-3 ofrecerá el Dinamo de Moscú-Barcelona. TVE-2, por su parte, transmitirá los otros dos encuentros: el Español-Milán, a las ocho de la tarde, y el Oporto-Real Madrid, a las once de la noche.

La federación española va a conceder la autorización correspondiente para que se televisen esos encuentros en directo. Anteriormente comunicó a las federaciones territoriales estas transmisiones para que a su vez requieran a sus clubes si las autorizaban o no, por coincidir en fecha y hora con sus encuentros. Mañana se juegan cinco partidos de Copa del Rey: Celta-Tarragona (20,15), Recreativo-Orense (17,30), Bilbao Atlético-Eldense (20,00), Castilla-Córdoba (17,00) y Sestao-Getafe (19,00).

Sólo el Celta ha señalado que se considera perjudicado con la transmisión del Español-Milán. Dirigentes del Celta y del Español mantienen contactos para llegar a un acuerdo económico.

BALONMANO. — Segunda División Nacional - Grupo de Castilla-León

# 13 - 21. El Caja Segovia sólo jugó el primer tiempo y perdió ante el Fagor Palencia



El Caja Segovia perdió por ocho goles de diferencia (13-21) ante el Fagor Palencia en el partido correspondiente a la tercera jornada de la Liga 87-88 del grupo castellano - leonés de la Segunda División Nacional, y disputado en la tarde del sábado en el pabellón deportivo «Emperador Teodosio». El encuentro tuvo dos tiempos completamente distintos ya que, mientras en la primera mitad el conjunto segoviano dominaba la situación (a pesar de que fuera por la mínima diferencia), en la segunda sólo hubo un conjunto sobre el parquet segoviano: el Fagor Palencia, que desarboló por completo al Caja Segovia, alzándose al final con la victoria y por esa amplia diferencia de ocho goles.

**ALINEACIONES**

**CAJA SEGOVIA:** Andrés y Palomino; Amando, Julio, Manolo (3), Nico (1), Heredero (1), Tito (7), Verdugo, Diego y Jesús (1).

**FAGOR PALENCIA:** Tinillo, Genito, Rodrigo (4), Alario (1), Julio (6), Maisterra, Armando (7), Margareto, Aguiar, Lucio (1), y Dendi (2).

Arbitraron los colegiados segovianos Rodríguez y Martín Vega. Amonestaron a Rodrigo y Lucio, por parte visitante, y a Nico y Andrés, por los locales. Igualmente, excluyeron por dos minutos a Rodrigo, Maisterra y Lucio (2) por el lado palentino, y por el segoviano, a Tito.

Y bien decimos que dos partes completamente distintas porque si bien la primera fue disputada y emocionante por lo apretado y equilibrado que iba el marcador, en la segunda sólo hubo un color: el palentino.

Empezó marcando el conjunto segoviano por mediación de Tito, y además en el primer minuto de juego de partido, y no tardó en llegar el segundo tanto para los de casa, también por medio de Tito, pero tampoco tardaron los del Fagor Palencia en destaparse y apretar su acelerador para empatar el encuentro a dos goles en el minuto seis. Supieron sorprender a la defensa segoviana y, a pesar de que el equipo de Jesús Moreno Madroño siempre fue por delante en el marcador, los de Jesús Sánchez no les dejaban escapar en el mismo para poder dar, si se presentaba la ocasión, el golpe definitivo para imponer su

ritmo de juego y dominar la situación.

Así se desarrollaron los primeros treinta minutos, al trantran como se dice en el mus, y si el Caja Segovia marcaba, al minuto siguiente lo hacía el Fagor Palencia, y el marcador señalaba

en el minuto 14 un empate a cuatro y, en el 21, otro a seis goles. El tiempo no daba para más y al final de la primera parte se llegó con un apretado 8-7 para los segovianos.

Ni siquiera se comenzó la segunda parte con la misma tónica que concluyó la primera, ya que desde el minuto 31 de partido se impusieron los palentinos de tal manera que desarbolaron por completo a los de casa sin que éstos pudieran hacer algo para evitarlo y encajaron un parcial de 1-4 en nueve minutos. Los de Palencia encontraron en los extremos de la defensa segoviana los huecos suficientes para marcar y, así, ponerse por delante en el marcador.

Poco que decir del resto del partido en el que, mientras los visitantes marcaron diez goles más, los segovianos se tuvieron que conformar con cuatro, encajando la primera derrota de la presente temporada 87-88.

AMPARO  
(Foto: Antonio)

# 24 - 17. Merecida victoria del Nava sobre el Universidad de León

Llenó de satisfacción a los espectadores el buen encuentro disputado en el pabellón municipal de Nava de la Asunción entre los clubes C.P. Nava y Universidad León. Sobre todo en la primera parte que, con un parcial de 9-6 a favor de los naveros, se vio un gran partido con un juego muy defensivo, de poder a poder, en el que el conjunto local se llevó la mejor parte al ser superior en ataque y contraataque, a pesar de mostrar mucha debilidad por los extremos y contar con ausencias tan significativas como Segovia, Tinín y Carlos, este último aunque salió unos minutos aún se encuentra recuperándose de la lesión que padece. Dichas bajas, no obstante, se vieron reforzadas por la incorporación del lateral Paco tras permanecer unas temporadas fuera del equipo. Por el momento este resultado afianza al Nava en su liderazgo en la tabla de la clasificación.

**ALINEACIONES**

C.P. NAVA DE LA ASUNCIÓN: Casado I, Pelayo, Luis-

mi (6), Casado II, Chiqui, Carlos (1), Paco (2), Santi (8), Juanjo (4), Moreno (3), Cañi y César.

UNIVERSIDAD LEON: Chema, Chus (6), Orbanega (3), Luisja (4), Alfonso, Gari (1), Moreno, Alberto (1), Santi (1), Toño, Mateos y Desiré (1).

ARBITRAJE. A cargo de los colegiados vallisoletanos Martín Ibáñez y Gozalo Fernández, quienes realizaron un buen arbitraje, siguiendo muy de cerca las jugadas y estando acertados en sus decisiones, las cuales en ningún momento fueron contestadas por ninguno de los equipos.

Hasta el minuto cinco no se inauguró el marcador, consiguiéndolo el equipo visitante por mediación de Chus en una jugada de rápido contrataque. Un minuto después a punto estuvieron los naveros de hacerlo mediante una jugada por el extremo izquierdo pero, aunque completamente desmarcado, falló en el tiro Casado II. Al final, en el minuto ocho, lo conseguiría Luismi en una bonita jugada de ataque promovida, como casi todas, por Santi. Primera parte que aunque se desarrolló con un fuerte juego defensivo, solamente originó tres penaltis, dos para los naveros lanzados a las mallas por Santi y el restante a favor de los leoneses tirado y marcado por Chus. Período de juego en el que los naveros realizaron un coordinado juego de ataque con vistosas jugadas provocadas generalmente por el constante y acertado juego repartido por Santi, siendo bien aprovechado por todo el equipo. Destacó por sus rápidos contrataques, teniendo en ellos su máximo exponente en Juanjo y Luismi, que realizaron una buena labor. En el minuto 25 Santi fue expulsado por dos minutos, hecho que produjo un efecto psicológico en los naveros y que los leoneses aprovecharon, consiguiendo marcar en este período dos goles, dejando el marcador en 7-5.

La segunda mitad estuvo marcada ya por unas defensas más flexibles lo que produjo que se vieran más goles, alcanzándose un parcial de 15-11. El Nava siguió fallando por los extremos y en el minuto 20 tuvo un bajón tanto en ataque como en defensa, originando una reacción en Universidad que les permitió acortar distancias, las cuales no fueron superiores gracias a las excelentes actuaciones de Casado I. Los leoneses salieron a por todas, destacando en su táctica de juego Chus y Luisja pero se encontraron ante sí un gran equipo que supo imponerse al realizar mejor juego defensivo, ataque y rapidez en el contrataque.

J.P.Q.

AMARUARRI

**CLASIFICACION**

	J	G	E	P	F	C	P
POLIDEPORTIVO NAVA.....	3	3	0	0	66	44	6
Soria natural.....	3	2	1	0	72	57	5
Palencia Fagor.....	2	2	0	0	49	27	4
CAJA SEGOVIA.....	3	2	0	1	52	54	4
La Salle.....	2	1	1	0	41	27	3
La Tercia.....	3	1	1	1	62	62	3
Autocid Ford Burgos.....	3	1	1	1	46	47	3
Inzamac S.A.....	3	1	0	1	56	43	2
Universidad León.....	3	1	0	1	52	54	2
CUELLAR.....	3	1	0	2	58	62	2
Gromber Aranda.....	3	1	0	2	58	69	2
Caja Soria.....	3	0	0	3	48	61	0
Opel Aranda.....	2	0	0	2	17	50	0

# El C. B. Cuéllar se impuso sin problemas al Caja Soria por 20-16

Con escasa asistencia de público se celebró el sábado en el pabellón municipal de Cuéllar el encuentro de Liga de Segunda División Nacional, grupo de Castilla y León entre el Club Balonmano Cuéllar y el Caja Soria, partido que comenzó treinta minutos más tarde de la hora prevista por retraso en la llegada de jugadores del equipo soriano. El partido, en el que el conjunto local supo rematar buenas jugadas, finalizó con el triunfo de los cuellaranos por 20-16.

**Alineaciones:**

Club Balonmano Cuéllar: Postigo, Gómez Vicente (1), Martín (6), Fernando, Vicente (1), Senovilla (1), Delgado (7), Francisco

(1), Arranz (2), Antoran, Palacios (1) y Sanz.

Caja Soria: Esteban, Del Valle (2), Martínez (3), García (1), Ciria (1), López, Avellaneda, Abad, Ramírez (5) y Muñoz (4).

Arbitraron el partido Eusebio Arranz y Antonio Martín, de Valladolid, que no estuvieron acertados en sus decisiones.

Inauguró el marcador, en el minuto cinco, un gol de Senovilla en una jugada de contrataque disparando desde el ángulo y batió al portero del Caja Soria. Poco después, Martínez consiguió el primero para el conjunto visitante, comenzando así un juego muy disputado en el que los go-

les volvieron a materializarse de manos de Delgado, para el C.B. Cuéllar, y Muñoz, para el Caja Soria. En el minuto quince el anotador se situó en un empate a cuatro, con dominio del conjunto local, que estuvo acertado en sus disparos a puerta, pero respondiendo con rápidas jugadas de contrataque el equipo visitante, aunque con algunos fallos. Al descanso se llegó con ventaja local por 9-7. En la segunda parte, el Caja Soria saltó a la cancha con juego violento provocando los primeros penaltis del partido favorables al C.B. Cuéllar, equipo que continuó con igual pauta de juego que en la primera mitad, con fuertes mejoras en la defensa. En el minuto once Martín, en jugada personal desde el propio campo, puso el marcador a 13-10 con un disparo desde la línea de los nueve metros que batió al indefenso Esteban. A partir de aquí, el Caja Soria reaccionó favorablemente en los contrataques pero no encontró vía libre en sus lanzamientos a puerta, disponiendo para ello de diversas ocasiones. A ocho minutos del final el C.B. Cuéllar se adelantó más en el marcador con un claro dominio de juego, llevándose el partido al final con el resultado de 20-16.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**CICLISMO.**— La organización de la Vuelta Ciclista a España pretende que en la próxima edición se disputen tres etapas en Canarias, lo que se decidirá el próximo día 16 de diciembre, según manifestó el responsable de Unipublic, Eduardo Franco. Franco señaló que la Vuelta comenzará el 25 de abril en Tenerife.

cuando Cabestany deje de pertenecer oficialmente a Caja Rural-Orbea.

**AJEDREZ:** Los grandes soviéticos Anatoly Karpov y Gari Kasparov aplazaron, tras cumplirse las cinco horas de juego reglamentario, la octava partida del match final por el Campeonato Mundial de Ajedrez, que están disputando en el teatro Lope de Vega de Sevilla.

**TENIS:** La alemana federal Steffi Graf ha cobrado más de 107 millones de pesetas en premios durante la presente temporada, dos millones más que el checoslovaco Ivan Lendl, que encabeza la clasificación masculina.

Una plantilla de 23 corredores completará la relación del equipo Kas para el próximo año, que va a contar con el donostiarra Pello Ruiz Cabestany como novedad más importante. Aunque el acuerdo entre ambas partes era conocido desde hace bastante tiempo, será a partir de hoy

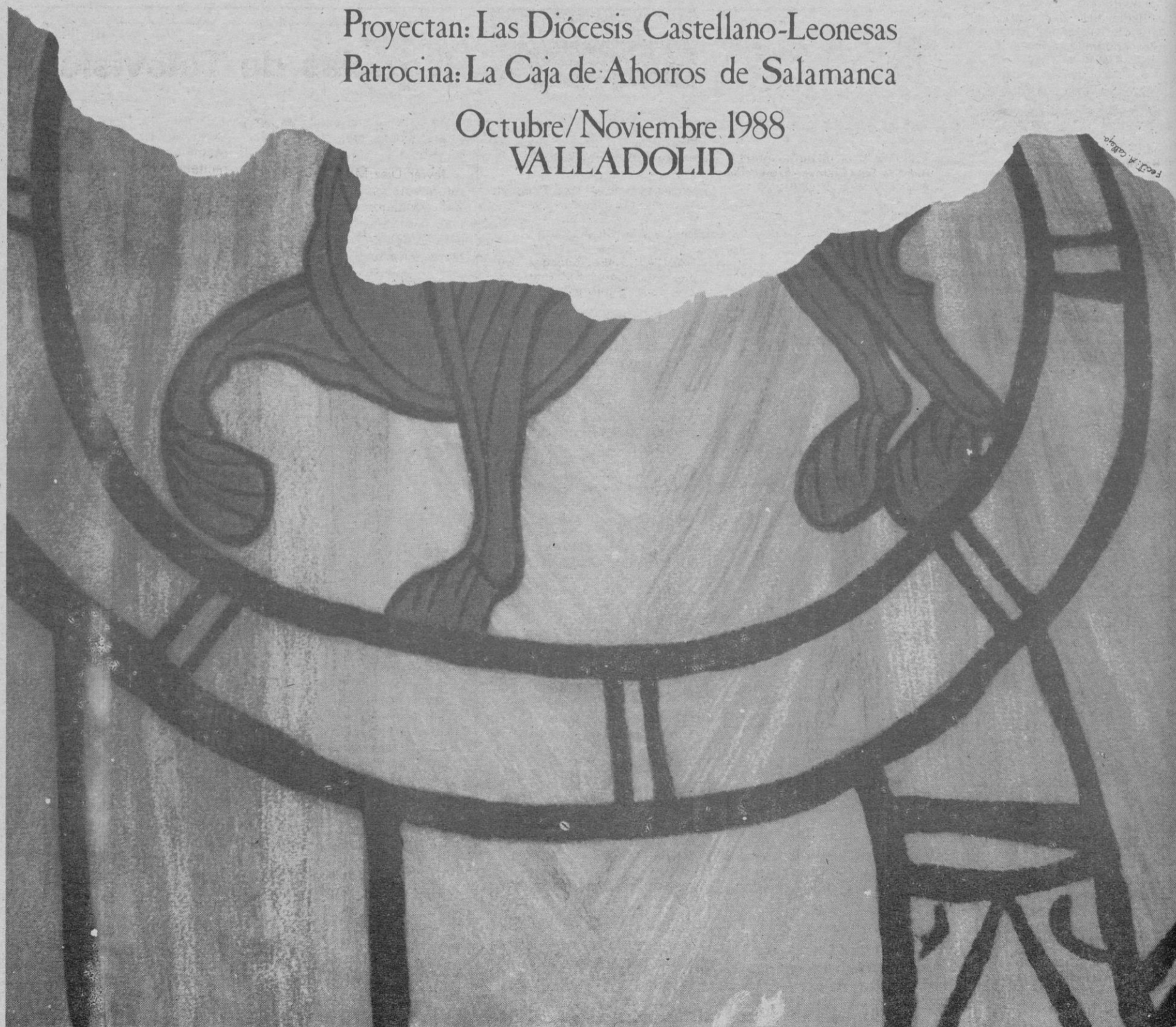
¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

# LAS EDADES DEL HOMBRE

## EL ARTE EN LA IGLESIA DE CASTILLA Y LEÓN

Proyectan: Las Diócesis Castellano-Leonesas  
Patrocina: La Caja de Ahorros de Salamanca

Octubre/Noviembre 1988  
VALLADOLID



## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, con calefacción y agua caliente central. Teléfono 431836.

ALQUILO local en La Lastrilla. Paulino Rubio. Malconsejo, 6, 4.º A.

PISO pequeño amueblado céntrico. Razón: Cervantes, 3, tienda.

ALQUILO naves 700 m2, cinco kilómetros Segovia. Teléfono 422719.

### ENSEÑANZA

AUXILIARES Administrativos, Policía Nacional, Agentes y Auxiliares de Justicia. San Francisco, 19. Teléfono 431588.

HAGA los deberes con nosotros: Especial E.G.B. La mejor preparación para todas las asignaturas. Academia Cervantes. San Francisco, 19. Teléfono 431588.

ESPERANTO, idioma universal. Para jóvenes libres. Casa del Deporte, martes, miércoles, 20 horas.

OPOSICIONES: Caja Ahorros. Policía Municipal. Auxiliares Administrativos. Gestión. Oficial-Agente Judicial. Idiomas (inglés, francés, alemán). Contabilidad. Mecanografía. Gascos, 9. Teléfono 434010.

### TRABAJO

NECESITO empleada de hogar. Razón: Teléfono 427229.

FAMILIA segoviana necesita chica interna para Madrid. Teléfono 917661808 (llamar 8-10 noche).

NECESITO aprendiz adelantado de mostrador. Bar San Marcos.

SE NECESITA chica de 22 a 30 años. Sueldo 30.000 pesetas. Teléfono 435549.

PARA Madrid. Necesito chica interna; sueldo convenir, fin semana libre. Teléf. 91/6503452.

NECESITO asistenta para cuidar a persona mayor. Teléf. 436245 (llamar 4 a 5).

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 422908.

CAFETERIA Korppus necesita para puesto estable mujer con conocimientos de cocina. Teléfono 434788.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares, naves, casas viejas, etc. Si desea vender: pago al contado. Si desea comprar: facilidades hasta 20 años. No compre ni venda piso o casa, sin consultar con LLANCASA. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.



TOVAR: Dos últimos apartamentos San Marcos. Protección oficial. Muchas facilidades.

TOVAR: Casa San Gabriel, dos plantas, con jardín, buena situación.

TOVAR: Calle Las Lastras, casa con terreno y patio.

TOVAR: Casa Otero de Herberos, con corral, pajar. Precio: 800.000.

TOVAR: Casa a 18 kilómetros de Segovia. Cuadras y patio. 2.500.000.

TOVAR: Magnífico chalet Nava de la Asunción, 600 metros cuadrados. Piscina.

TOVAR: Parcela carretera San Rafael, 2.500 metros. Edificación, agua, luz.

TOVAR: Precioso duplex, 200 metros, primera calidad. Muy céntrico. Facilidades.

TOVAR: Casa junto Ezequiel González, con patio.

TOVAR: Casa derruida junto Azoguejo, 3 plantas. Buen precio.

TOVAR: Próxima edificación, entrada 700.000 pesetas. Resto, letras de 30.000.

TOVAR: Casa en San Millán, 3 plantas, con patio.

TOVAR: Casa en plaza San Nicolás, 2 plantas, buen precio.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: Plaza San Esteban. Planta 2.º, 4 dormitorios, 3 baños, gran salón. Todo exterior. Cocina amueblada.

HABITAT: Calle Zuloagas. Duplex excepcional. 6 dormitorios, 2 salones, garaje independiente.

HABITAT: San Francisco, junto Acueducto, 3 únicos pisos gran calidad. 4 dormitorios, 3 baños. Gastos individuales.

HABITAT: San Esteban. Excepcional. 7 dormitorios, 5 baños, 2 salones, garajes. Gastos individuales. Magníficas vistas.

HABITAT: Santo Tomás. Duplex exterior en construcción. 4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero.

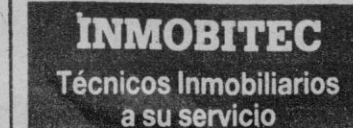
HABITAT: Arturo Merino (San Millán). Todo exterior, planta 3.º, 4 dormitorios, 2 baños. Mejoras.

HABITAT: Calle Romero. Próxima construcción. 1-4 dormitorios. Entrada desde 420.000 pesetas.

HABITAT: La Granja. Últimos pisos 2-3 dormitorios, trastero, garajes. Entrada 500.000.

HABITAT: Otras promociones. Próximamente le informaremos las mejores zonas con los mejores precios.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.



PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

### TRASPASOS

TRASPASO REPRESENTACION EXCLUSIVA SEGOVIA EL KILO AMERICANO (Telas de todo tipo) COMPLETAMENTE INSTALADO

c/ Muerte y Vida, n.º 13  
Teléfono 42 65 46

### VEHICULOS

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

FIJE, S. L. Camiones de ocasión, carretillas de 1.000 a 5.000 kilos. Gasoil, gasolina, eléctricas, butano. Polígono Industrial (junto Concesionario Opel). Aranda de Duero (Burgos). 947/506856.

DUMPER AUSA, seminuevo. Teléfono 425271.

VENDO furgoneta Pegaso J4-1.100, SG...D. Teléfono 432744.

### VENTAS

VESTIRAMA anuncia la renovación total de su colección Otoño-Invierno de trajes, americanas, pantalones, abrigos, etc., en la fábrica de confección de Depósitos, 18, detrás de los depósitos del agua Segovia. Y siempre alta calidad a precios de fábrica.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO R-6, toda prueba. Teléfono 432485.

SE VENDE furgoneta Ebro-Siata. Teléfono 429769.

POR CAMBIO de residencia. Se vende autoservicio de alimentación funcionando bien. Teléfono 434475 (3 a 5 y 8 a 9).

DE DESMONTE de naves. Vendo 60.000 tejas planas, seminuevas; vigas de Castilla 5 y 8 metros, y materiales derribo. Granja Minaya. Carretera Pinar de Antequera. Valladolid.

## Noticias de Televisión

### «JAZZ ENTRE AMIGOS»

Javier Díez Moro es el director de este espacio que el lunes 9 de noviembre, a las 23,45 horas y por la segunda cadena, dedica su tiempo a «Sonya Vallet-Horacio Icasto».

### «ULTIMAS PREGUNTAS»

Con dirección de José M.ª Javierre, el 9 de noviembre este espacio de la segunda cadena se titulará «Criterios morales: ¿Cuál es la moral de los periodistas?». En este programa los periodistas opinan acerca de su profesión, sus métodos, su influencia en la sociedad. Y responden a las acusaciones públicas.

### «BARLOVENTO»

El 10 de noviembre este espacio de la primera cadena, realizado por Carlos Lemos con guiones de Arturo Rubial, llevará por título «Puertos de Cataluña».

### «LA BUENA MUSICA»

«Música desde...» pertenece a «La buena música», dedicará su tiempo de emisión del martes 10 de noviembre a «La Comunidad de Madrid». La Coral de Cámara de la Comunidad de Madrid, dirigida por Miguel Groba, interpretará obras de: R. Halffter, Calés Otero, Yagüe, Guridi, Pildain, Poulec y Petrasí. El escenario de este concierto será el teatro Diéguez (siglo XVIII) de la localidad madrileña de Colmenar de Oreja.

### «MUSICA Y MUSICOS»

Bernardo Fuentes ha dirigido este programa que en su emisión del miércoles 11 de noviembre, a las 20,30 horas y por la segunda cadena, ofrece la segun-

da parte de «José Miguel Moreno». La segunda parte de este recital ofrecido por José Miguel Moreno en el patio de Los Arraýanes, durante el recientemente celebrado Festival Internacional de Música y Danza de Granada.

### «CON LAS MANOS EN LA MASA»

Con dirección y presentación de Elena Santonja, realización de Jorge Horacio Fernández y guiones de Alvaro Lion Depetre este espacio de la primera cadena en su emisión del 12 de noviembre tendrá como invitada a la actriz Rafaela Aparicio. Se prepararán unas «Patatas Rafaela» y unas «Natillas con graças».

### «MAS VALE PREVENIR»

Este espacio de la primera cadena, dirigido y presentado por Ramón Sánchez Ocaña, llevará el título de «Prematuros» el 13 de noviembre. La Organización Mundial de la Salud para llegar a un acuerdo sobre lo que se entiende por «prematuro», lo que califica como el niño que al nacer tiene un peso menor de dos kilos y medio.

### «HABITAT»

Con realización de José María Echevarría y Enrique Monis, este espacio de la segunda cadena, en su emisión del viernes 13 de noviembre llevará por título: «La amenaza del desierto». España tiene un tercio de su superficie desertizada.

### «CONCIERTO»

El viernes 13 de noviembre, a las 22,15 horas y por la segunda cadena, este espacio dedicará su tiempo a la Orquesta Nacional de España, con dirección de Francisco Cano.



## JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Economía y Hacienda  
Delegación Territorial

c/ José Zorrilla, 68  
40002 - SEGOVIA

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966, de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de establecimiento de una instalación eléctrica de Baja tensión, cuyas características principales se detallan a continuación:

Peticionario: EMPRESA ELECTRICA Heliodora GOMEZ DE MIGUEL, domiciliada en CABEZUELA (Segovia).

Lugar donde se va a establecer la instalación: CABEZUELA (Segovia), teniendo su origen en el C. T. n.º 1, discurrendo por las calles de la localidad en tramos subterráneos y aéreos, posada sobre paredes y tensada mediante palomillas.

Finalidad de la instalación: Mejorar la existente.

Características principales: Línea Trifásica, con circuito simple, tensión 0,380/0,220 KV, longitud 250 metros, conductores de aluminio de 150 mm2 de sección.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: 1.547.499.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Territorial de la Consejería de Economía y H. de Junta de Castilla y León, sita en la calle José Zorrilla n.º 68, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas, en el plazo de treinta días hábiles contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 29 de octubre de 1987.—JEFE DE LOS SERVICIOS TERRITORIALES. P. A. Firmado: Salvador REILLO CORTIJO.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## El PSF, implicado en la venta de armas a Irán

París.— Un informe del interventor general de los Ejércitos, Jean - François Barba, clasificado como «confidencial - Defensa», afirma que, entre 1983 y 1986, una empresa francesa vendió ilegalmente obuses y armas a Irán, con la complicidad de varios miembros del gabinete del ministro de la Defensa, Charles Hernu, socialista, pagando comisiones del 3 al 5 por ciento a varias personalidades ligadas a la financiación del Partido Socialista francés.

## Motociclismo

### «Champi» Herreros sufrió un accidente de tráfico

Valencia.— El subcampeón del mundo de 80 c.c., Manuel Herreros «Champi», ha sido operado esta mañana en la ciudad sanitaria «La Fe» de Valencia del tabique nasal, como consecuencia del accidente de tráfico que sufrió a últimas horas de la noche de ayer en la N-III, en el término de Motilla del Palancar.

El accidente se produjo al volcar el furgón, que entonces conducía «Champi», y derrapar en una curva. El vehículo dio varias vueltas de campana, al parecer como consecuencia de la lluvia que caía en aquellos momentos.

Los acompañantes de Herros —su novia, Mari Cruz Mocholi, y los mecánicos de la casa «Derbi» Juan Pérez y Alfonso Bosnal— ingresaron en la misma ciudad sanitaria, donde se les atendió de contusiones múltiples y, tras ser curados, fueron dados de alta.

Manuel Herros ha sido intervenido quirúrgicamente por el traumatólogo Alcántara y la doctora Rodríguez Roger, especialista en cirugía plástica, según pudo saber «Efe» de fuentes del centro hospitalario.— Efe.

## Sihanouk no acepta cargos

Nueva Delhi.— Un portavoz del príncipe Norodom Sihanouk en la capital tailandesa manifestó hoy que aquél no aceptará ninguna oferta para ocupar cargos en el Gobierno de Kampuchea.— Efe.

## Pensiones a parlamentarios

### Alianza Popular: «Sí; pero no»

Madrid.— La dirección de Alianza Popular manifestó su posición contraria a «cualquier privilegio en materia de pensiones a favor de diputados y senadores», aunque renuncia a revocar el acuerdo de las Mesas por considerar que éste es «provisional, excepcional y transitorio», y limitado a supuestos «económicamente precarios».

Por lo que respecta a la propuesta del portavoz aliancista en el Congreso, Juan Ramón Calero, éste manifestó ayer que «pido, a título personal, la celebración de un congreso para elaborar un programa político y definir la estrategia de Alianza Popular». Esta propuesta, que fue ampliamente debatida ayer por el comité ejecutivo de AP, no cuenta con la aprobación de la cúpula del partido, contraria a la celebración de un congreso en estos momentos.

## Felipe González inicia hoy su visita a Uruguay

El jueves viajará a Méjico, que debe a España 1.570 millones de dólares

Montevideo.— Con una escolta «de emergencia», por un conflicto laboral de la Policía uruguaya, el presidente del Gobierno español, Felipe González, inicia hoy una visita oficial a Uruguay.

González se entrevistará con el Jefe del Estado uruguayo, Julio María Sanguinetti, recibirá las llaves de la ciudad y hablará ante las dos Cámaras del Parlamento reunidas en sesión conjunta.

Mientras tanto, varios centenares de policías permanecen acuartelados en petición de aumentos salariales y otras demandas para el ejercicio de su profesión.

Funcionarios policiales dijeron a «Radio El Espectador» que, a pesar de la protesta, el servicio de escolta del presidente del Gobierno español se realizará normalmente aunque señalaron que lo harán con «carácter de emergencia».

## VISITARA MEJICO POR TERCERA VEZ

Méjico D.F.— El presidente del Gobierno español, Felipe González, realizará el jueves y viernes próximos, una visita oficial a Méjico, con la que concluirá una gira de diez días de duración, por tres países iberoamericanos.

Esta es la tercera visita del político español a Méjico, desde que tomó posesión de su cargo

## Granada

### Manifestación popular en protesta por el asesinato de una niña



La Policía de Granada sigue una pista fiable para conocer la identidad del autor de la muerte de la niña de nueve años, Aixa

en 1982. La primera tuvo lugar en junio de 1983 y la segunda, de un día de duración, poco después del terremoto que asoló la ciudad de Méjico, en el otoño de 1985.

En esta tercera visita, al igual que en las etapas previas de Argentina y Uruguay, González centrará las conversaciones con el presidente de Méjico, Miguel de la Madrid, en el tema de las relaciones económicas, concretamente en la deuda de Méjico con España, que asciende a 1.570 millones de dólares.

## Zhao Ziyang

### Un nuevo estilo en China

Pekín.— El recién elegido secretario general del Partido Comunista Chino (PCCH), Zhao Ziyang, ha introducido un nuevo estilo de franqueza y apertura sin precedentes en la historia de la dirección del partido.

Pocas horas después de su confirmación como jefe del partido, Zhao, de 68 años, presentó a la prensa china y extranjera en el Gran Palacio del Pueblo de Pekín a los nuevos mandatarios del partido y habló con soltura durante una hora de temas políticos, económicos y generales.

Comparado con la reclusión en que han vivido los anteriores

## LOS PROBLEMAS AGOBIAN A RONALD REAGAN

Ahora acusan al presidente USA de falta de liderazgo

Washington.— Agobiado por problemas políticos y económicos, que se suman a recientes golpes emocionales, el presidente estadounidense, Ronald Reagan, se enfrenta ahora a crecientes dudas sobre su falta de liderazgo.

En su portada de esta semana la revista «Time» se pregunta quién está al mando del país, y señaló que el hundimiento de la Bolsa neoyorquina saca a relucir la crisis del liderazgo en Estados Unidos.

«Newsweek», por su parte, dice que Reagan tendrá que demostrar un liderazgo más conveniente para limitar los daños de la recesión que los economistas están pronosticando después del «crack» de Wall Street.

Para Douglas Bailey, un asesor político republicano, es sor-

prendente ver cómo Reagan se ha convertido en un presidente «irrelevante».

A falta de 15 meses para terminar su segundo y último período presidencial, Reagan se enfrenta también a una lucha interna dentro de la Casa Blanca entre moderados y conservadores, de la que aparentemente no quiere saber nada.

Perdida ya la aureola mágica de la era Reagan, altos funcionarios de la Administración están desertando antes de que sea tarde y la Casa Blanca tiene auténticos apuros para convencer a otros para que acepten los cargos que quedan vacíos.

El Congreso toma cada vez más iniciativas en temas de política exterior, y el Senado, que acaba de rechazarle el nombramiento del juez conservador Robert Bork para el Tribunal Supremo, va a hacerle pasar claros problemas.

Para remachar, los senadores conservadores de ambos partidos podrían estropearle a Reagan el éxito de la «cumbre» con el líder soviético Mijail Gorbachov el 7 de diciembre, al poner enormes pegos en la ratificación del acuerdo para eliminar los misiles nucleares de corto y medio alcance.— Efe.

## Cesado en su puesto por negociar la legalidad

Las Palmas de Gran Canaria.— El nuevo presidente de la Sociedad de Estiba del Puerto de Las Palmas (Sestiba), Anastasio Travieso, manifestó a «Efe» que «acepta disciplinariamente» el nombramiento, sabiendo que le dará más trabajo y problemas «y seguirá cobrando lo mismo».

Anastasio Travieso, que es, además, presidente de la Junta del Puerto de Las Palmas, sustituye en el cargo a Segundo Medina Sosa, cesado ayer por el Ministerio de Trabajo por el «intento de negociar la legalidad».— Efe.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**EL ENFRENTAMIENTO** existente entre los responsables del sindicato minero asturiano SOMA - UGT y la Federación Estatal Minera de UGT, José

### Cierre indefinido del Museo del Prado

Madrid.— A partir de hoy y por tiempo indefinido, el Museo del Prado cierra sus puertas al público debido a que su personal se ha declarado en huelga. Tras largas negociaciones e intentos de llegar a un acuerdo con la Administración, el gerente del museo, Agustó Martín, aseguró ayer que «hemos llegado a la máxima oferta posible» en la negociación de un fondo adicional de nueve millones de pesetas para los vigilantes de seguridad, rechazado por los demás grupos de trabajadores.

Angel Fernández Villa y José Antonio Saavedra, respectivamente, se ha recrudecido al acusar este último a Villa de cobrar como miembro del consejo de administración de Hunosa, 90.000 pesetas por sesión.

**EL TENIENTE CORONEL** de la Guardia Civil José Luis Ferrero Goyanes ha sido nombrado jefe del Servicio de Seguridad de la Casa de Su Majestad el Rey, según una orden que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

### EXTRANJERO

**EL EXPRIMER MINISTRO** de la provincia francófona de Quebec y fundador dirigente del Partido Quebequés (PQ) de Canadá falleció repentinamente anteayer por la noche en Montreal, víctima de un infarto.